

El Gobierno en Santander

Hoy ha celebrado un segundo Consejo

Después han sido obsequiados los ministros por las autoridades y U. P.

SANTANDER.—A las once de esta mañana se ha celebrado en el Hotel Real el anunciado Consejo de ministros.

Poco antes de comenzar ha llegado el ministro de la Gobernación señor Martínez Anido procedente de Valdeilla donde pernoctó.

Los periodistas le han interrogado cuando iba a entrar en el Hotel y entre otras cosas les ha dicho que el monarca firmó ayer varios otros decretos además de los publicados y que entre ellos se encontraban uno por el cual se establecía la línea aérea Sevilla-Canarias, y otro por el que se nombra al doctor Ferrán representante de España en el Congreso Antituberculoso que se va a celebrar en Buenos Aires.

Los reporteros políticos de los diarios locales así como los venidos de Madrid intentaron interrogar a los demás ministros al entrar al Consejo, pero aquellos se encerraron en el mayor mutismo, negándose a hacer declaración alguna.

— 0 —

La reunión ministerial ha terminado a la una de la tarde.

El encargado de facilitar la referencia oficiosa ha sido el ministro del Trabajo señor Aunós, el cual ha dicho a los periodistas que se habían tratado los siguientes asuntos:

Guerra.—Concediéndose varias cruces del Mérito militar.

Nombrando la comisión que ha de asistir en nombre de España a la Conferencia de la Electricidad que se va a celebrar en Via-Regio (Italia) con carácter internacional.

Hacienda.—Aprobando el proyecto de construcción de un edificio destinado a Administración de Aduanas en Santander.

Gobernación.—Concediendo créditos para el sostenimiento de varios sanatorios antituberculosos.

Trabajo.—Creando la Mutualidad de Funcionarios en la Dirección Social Agraria.

Modificando la ley de Casas Baratas en el sentido de señalar un plazo entre la aceptación de los terrenos y la realización de los proyectos aprobados por el ministerio.

LO QUE DICE EL PRESIDENTE

Mientras el señor Aunós dictaba a un grupo de reporteros la referencia anterior, el jefe del Gobierno era abordado por otros a quienes manifestó:

Como verán ustedes por la nota que dicta el ministro del Trabajo a sus compañeros, el Consejo que acabamos de celebrar ha sido puramente administrativo.

Poco antes de comenzar nuestra reunión he recibido al alcalde de la Coruña que quería verme y al cual le he dado palabra de asistir en la primera quincena de septiembre a la inauguración del ferrocarril de Santiago a La Coruña. También visitaré en esa época algunas otras poblaciones gallegas.

AMPLIACION DEL CONSEJO

El Consejo celebrado hoy apenas tiene ampliación, pues todo está contenido en la referencia oficiosa. Entre las condecoraciones conferidas por méritos de guerra y por servicios por la Patria, figura una medalla de plata para un oficial moro.

El edificio de Aduanas de Santander se llevará rápidamente a cabo su inauguración es una verdadera necesidad.

La petición de una comisión de ingenieros civiles santanderinos, se

estudiará la concesión de la medalla de oro del Trabajo al Director de la Escuela de Artes y Oficios de Santander señor Mirafé.

EL BANQUETE EN HONOR DEL GOBIERNO

Terminado el Consejo los ministros se han dirigido al comedor de gala del mismo Hotel Real, donde se ha celebrado el banquete que la Unión Patriótica y las autoridades habían organizado en honor del Gobierno.

Presidió el marqués de Estella que tenía a derecha e izquierda a los ministros, al gobernador de Santander, presidente de la Diputación, alcalde y presidente de la Unión Patriótica.

El salón ofrecía un aspecto soberbio.

A la hora de los brindis los inició el Presidente de la Diputación, que agradeció al Gobierno el honor que a Santander dispensaba dando lugar con su presencia en pleno a este acto grandioso, y ensalzó la laboriosidad y el patriotismo de todos y cada uno de los componentes de Gabinete, felicitándoles por el éxito de la obra que en bien de la nación española realizan.

Terminó invitando al Jefe del Gobierno y al ministro de Fomento a que al decidirse el trazado del ferrocarril Ontaneda-Calatayud, se tengan muy en cuenta los intereses de Santander.

Hablaron después el alcalde y el presidente de Unión Patriótica. Usó los mismos términos elogiosos para el Gobierno, y se levantó por último el marqués de Estella que fué breve, limitándose a agradecer el homenaje que se rendía al Gobierno por las autoridades y por los elementos de Unión Patriótica, de cuya colaboración en la obra de regenerar y engrandecer a España tanto espera.

Hizo historia de la vida política española desde el advenimiento del Directorio hasta el día de hoy, para sacar la consecuencia de que hemos llegado a la época de paz que todos ansiábamos y que no falta más que poner cada cual lo que de su parte pueda para afianzar esta labor realizada en provecho de todos.

Respecto a las peticiones que acerca del ferrocarril de Ontaneda-Calatayud se le han formulado, ha dicho que las pondría en manos de los técnicos para que obrasen éstos de tal manera que los intereses de Santander no se viesan nunca perjudicados.

OTRO RATO DE CHARLA CON LOS PERIODISTAS

Después del banquete, ya mediada la tarde, los periodistas han solicitado de nuevo audiencia del Presidente, y éste les ha recibido afectuoso, prestandose al interrogatorio.

Les ha dicho que esperaba la visita del embajador de los Estados Unidos que desde ayer se encuentra en Santander y con el cual tratará entre otras cosas de la erección de un monumento que en la Rábida se va a construir como homenaje a América, por iniciativa y mediante el sufragio de una señorita norteamericana.

—¿Es cierto—le preguntaron—que se trata de firmar un convenio comercial con Portugal?

—En efecto—respondió el presidente—aparte de lo relacionado con el aprovechamiento mutuo de los saltos del Duero, se están sentando las bases de un convenio que ha de ser beneficioso para ambos países. Y a tal

objeto, en noviembre próximo se celebrará una conferencia Hispano-lusitana.

Añadió el jefe del Gobierno que le había teleografiado el Alto Comisario dándole cuenta de su viaje a la zona francesa y de su conferencia con el Residente francés en la que abordaron temas interesantes para el futuro de Marruecos.

—Podemos adelantar algo relacionado con la Asamblea?, siguieron preguntando los periodistas.

—Sí; pueden ustedes decir que los ministros de Instrucción Pública y Gracia y Justicia han terminado ya su ponencia. Yo la tendré en mi poder hasta el día 1.º de septiembre y después se la entregará al Rey para que la estudie durante cuatro o cinco días. Cuando el Monarca me la devuelva, cambiaremos todos los consejeros nuestras últimas impresiones acerca de ella y procederemos al acoplamiento y a la redacción del decreto convocatorio.

Me parece muy bien—siguió diciendo el Jefe del Gobierno—que me pregunten ustedes sobre estas cosas, pues cuanto de importancia tenemos entre manos se está tramitando aquí en Santander.

En el banquete con que acaban de obsequiarnos no he hablado más que de política local, pero en la próxima reunión de Unión Patriótica y en el acto de afirmación de mañana, probablemente tocaré asuntos políticos de importancia.

LOS MINISTROS SE VAN

Ya cerca de las cinco de la tarde han iniciado su desfile los ministros.

El de Marina ha marchado a San Sebastián.

El de Trabajo, a Madrid.

El de Fomento, a Zarauz.

El de Hacienda a Comillas.

DEL CONSEJO DE AYER

Entre los decretos aprobados en el Consejo celebrado ayer bajo la presidencia del rey, figuran los siguientes de Gracia y Justicia:

Promoviendo a la dignidad de Deán de Almería al canónigo de la misma catedral don José Álvarez Benavides.

Nombrando arcediano de la de Valencia a don José Sancho Martínez, abad de la Colegiata de Gandía.

Promoviendo a la dignidad de deán de Albarracín a don Miguel Pérez Rodríguez.

Idem a la dignidad de abad de Santo Domingo de la Calzada a don Hermenegilde Izei Carnicero.

Idem a la dignidad de maestrescuela de Granada a don Lino Rodrigo.

Nombrando canónigo de Santiago a don Antonio María Agrelo.

Idem chantre de Vich al canónigo de la misma Catedral don José Sellas Roqués.

Nombrando canónigo de Mallorca a don Juan Sirvent Padró.

Idem canónigo de Guadix a don Maximino Clemente, beneficiado de la de Granada.

Idem canónigo de Lérida a don Juan Mata Pujol.

Nombrando capellán real de San Fernando de Sevilla a don José Antonio Moreno Vega.

Idem canónigo de Ceuta a don Simón González Laguna.

Nombrando canónigo de Ceuta a don Maximino Barrueta Elías.

Idem canónigo de Tudela a don Miguel Ponte Hombre.



M. DE VALERA

Jefe de los sinn-fein irlandeses, figura que en la actualidad vuelve a cobrar gran relieve.

Colonia infantil a Pedrosa

Esta mañana han salido para Pedrosa los colonos que la Junta Antituberculosa envía al Sanatorio en aquel lugar establecido, donde reciben la salud y la alegría los niños que por su débil constitución o predisposición a enfermedades necesitan de los salubres aires marinos.

La salida de la calle de Dato ha sido animadísima, pues a despedirlos han acudido los padres y familiares de los niños, los individuos de la Junta y muchos curiosos.

En un magnífico autobús de la Compañía de Alava, adornado con banderas, se han acondicionado los pequeños viajeros acompañados de sus acompañantes hasta el Sanatorio y locos de contento enfilaron su partida a los acordes del «Celedón» vitoriano.

Que su estancia en el Sanatorio de Pedrosa les sea grata y que vuelvan como nuevos, gracias a la vida de descanso y de completa higiene que en el bien montado establecimiento harán durante los dos meses de estancia.

Del Ayuntamiento

VISITA A LA DIPUTACION

El señor Iglesias estuvo a devolver la visita que días pasados recibió en la Casa Consistorial del presidente de la Diputación señor Ortiz y del diputado Sr. Echauri.

Aunque a las doce estaba citado para la celebración de una Junta sobre las gestiones que han de hacerse para impedir que las aguas del Zadorra pasen a poder de quien las tiene solicitadas para su aprovechamiento en Bilbao, el Alcalde no se ha quedado a citada Junta, pues una vez de conformidad con el señor Ortiz, ha ido al despacho ordinario a la Casa Consistorial.

EL SERVICIO DE INCENDIOS
Hoy se han dedicado a trasladar el material del servicio de incendios al viejo cuartel de Caballería donde estarán bomberos y material mientras se ejecutan las obras para el nuevo Parque de incendios.

VISITAS

El Alcalde recibió entre otras la visita del exalcalde señor Sarraide.

R. LLORENTE

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS.

Consultas y Operaciones de la especialidad desde el día 17 al 28 de Agosto; en Dato, 7, 2.º derecha, de 11 a 1 y de 4 a 6.

Del Gobierno Civil

MUCHAS VISITAS

Hoy ha sido día de gran ajetreo para el señor Gobernador, pues su despacho ha sido visitadísimo desde las once de la mañana hasta después de la una.

Entre los visitantes recordamos al presidente del Comité Provincial de Unión Patriótica de Alava señor P. Agote; al vicepresidente de la Diputación señor Pobes; al conde de Dávila y al marqués de los Ulagares.

DOS REUNIONES

A las doce se ha reunido en el Gobierno civil la Junta Provincial de Sanidad, para tratar asuntos de trámite.

Poco después se reunían los miembros de la Junta de Economía Nacional para nombrar secretario de la misma, cayendo el nombramiento en el culto ingeniero jefe del Fiel Contraste de pesas y medidas de la provincia, señor Bergareche.

Don Roque del alma mía:
Hoy que celebra su día
No le dé los años guerra.
¿Quiere usted mucha alegría?
Tome Chocolate EZQUERRA.

Doctor F. RUEDA DE MADRID

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS.
Consulta y operaciones de la especialidad de 10 a 12 y de 3 a 6.
CONSTITUCION, 25, 3.º, izqda.

Consulta gratuita exclusivamente para pobres, los sábados de 6 a 8.
Arquillos, 4, 1.º

Hotel Peña

SE NECESITA COCINERO - RE-POSTERO, bien instruido en su ramo. Inútil presentarse sin estas condiciones.

Casa Calvillo

PELUQUERIA PARA SENORAS
ONDULACION PERMANENTE completa 25 pesetas.
APLICACION DE TINTE 20 pesetas.
DATO, 21. TEL. 291.

Relojes pared (Reguladores)

Gran surtido, desde 45 Ptas.
Despertadores, los de 14 pesetas a 8,50
Relojes pulsera y bolsillo, a la mitad de su precio.

LIQUIDACION
ISABIA DATO, 24

Mañana, día 17, y en la iglesia de los RR. PP. Carmelitas, de esta ciudad, se celebrarán Misas por el eterno descanso de don Daniel Castañeda y Castro, fallecido en Tafalla el día 14 del corriente mes. La familia agradecería cualquier oración por el alma del finado.

E. P. D.

BILBAO AL DÍA

Del Arenal al Mentirón

Las fiestas de la villa.—El agua y los malos toreros nos han chafado las dos primeras jornadas.—Lo que fué el paseo de coches — — — en la Gran Vía. — — —

Ha transcurrido el primer día de la feria bilbaína. A la hora en que trazamos estas líneas la villa está envuelta por una llovizna pertinaz, incesante, iniciada cuando en la plaza de toros de Vista Alegre estaba congregada una multitud esperando inútilmente a saborear el malparado arte de Cúchares.

Nada hay en las calles que ofrezca la sensación de que la villa se halla entregada a sus tradicionales fiestas. La escasa gente que se ha decidido a abandonar la grata comodidad de su casa se halla recogida en los cafés, en los dos teatros y en los tres circos que han venido «a hacer las ferias» este año.

Los cafés, como en un gesto de temor, han recogido hacia su seno los veladores de las aceras.

Los barraqueros del ferial de la Casilla miran en estos momentos al cielo con aire rencoroso mientras algunos atrevidos trasnochadores pasean entre las instalaciones bajo los paraguas.

Los tranvías urbanos que transnochaban también estos días de fiesta, circulan por las calles casi vacías y haciendo sonar sus campanas como si requiriesen para el regocijo público a la gente remisa.

La segunda corrida de la feria celebrada esta tarde ha sido una nueva decepción para el público. Los matadores no han hecho nada que tenga relación con la tauromaquia si exceptuamos, como es de justicia, a Félix Rodríguez. Sus colegas Villalta y Márquez han asesinado alevosamente a los toros que les han correspondido en medio de la indignación general, esta indignación pintoresca de la gente que la lleva a revolverse furiosamente contra los toreros como si se tratase de vindicar una ofensa intolerable. Félix Rodríguez ha hecho algunas cosas plausibles y merced a él el público ha podido experimentar la voluptuosidad de la inminencia de una cornada. Pero a pesar de ello, la fiesta ha traído al pueblo una nueva decepción como antes decimos. Esto tiene más importancia de la que puede descubrir una simple reflexión. Las corridas de toros son el único festejo considerable de las ferias bilbaínas hoy día o, por lo menos este año. Ellas las dan carácter y a su alrededor gira el solaz público. Cuando en lo venidero se hable de las fiestas de la villa, habrá de decirse: eran unas fiestas aquellas consistentes en varias corridas de toros que se celebraban consecutivamente.

Júzguese, pues, la importancia que tiene el que las corridas resulten buenas o malas. Las fiestas serán, pues, buenas o malas, según sean las corridas.

La gente que se decide a participar de ellas, comenta los toros por la mañana, los presencia por la tarde y vuelve a comentarlos por la noche. A lo sumo podrá aumentar sus iniciativas dándose una vuelta por las barracas y presenciando una función de circo a título de novedad en su diversión.

El paseo de coches que antaño celebraba en la Gran Vía después de cada una de las corridas, ha quedado reducido a su mínima expresión, una expresión que pasa inadvertida en el tráfico de aquella vía.

Hace unos años, cuando no tenía todavía automóvil «todo el mundo» el paseo de coches figuraba realmente en el programa de las fiestas. La invasión del automóvil ha dado al traste con la simpática costumbre. Hoy son acaso demasiados los que poseen automóvil en Bilbao para que el paseo de coches resulte una exhibición de capitalistas legítimos, lo cual era como su razón de ser. Podían entonces destacarse en el desfile la familia o las hijas de Fulano. Ahora la curiosidad pública sería incapaz de distinguir nombres por el detalle del coche.

Acaso sea esto una manifestación de la inhibición de nuestros convecinos adinerados de las fiestas de la villa que acusaba un distinguido escritor local hace unos

días y señalaba como una decadencia del espíritu de una tradición.

También hemos de dolernos en nombre de la villa de la escasez de forasteros que se ha notado y se está notando este año. Ello hace padecer indudablemente al prestigio de la villa. El número de forasteros es, indudablemente, el termómetro que señala la magnificencia de las fiestas.

El día que los forasteros inundan la población hasta el extremo de obligar a los indígenas a encerrarse en sus casas, se habrá realizado un sueño dorado. El de los hoteleros, fondistas y demás dueños de establecimientos públicos y el del amor propio de todo vecino consciente.

Pero esperemos. El domingo próximo se reanudarán las corridas, esto es las fiestas. Si el tiempo se nos ofrece propicio veremos regularmente a la villa plena de bullicio, de vida.

ISAKI.

En el Santuario de Estíbaliz

Estos dos días de fiesta han traído numerosos devotos a los pies de nuestra Patrona.

De Bilbao vinieron en peregrinación los Terciarios dominicos del Rosario de la iglesia de la Encarnación.

Ayer lo hicieron los luises de Oñate en número de más de 200; al mismo tiempo que numerosos grupos de obreras del Sindicato Católico Femenino de nuestra ciudad.

Dejamos para mañana la reseña de estas peregrinaciones por falta de espacio.

CREMA-TINA

Cutis de juventud.—Manos finas y blancas — Infallible para curar las irritaciones de la piel producidas por el calor. Venta exclusiva para Alava: Artículos alemanes, San Antonio, 1.

Liquidación de existencias

POR CESACION DE NEGOCIO

Con el 30 % más barato que en fábrica

Desde el día 16 de Agosto

Horas de despacho: De 10 a 1 y de 4 a 7

CASA AZCÁRRAGA.—Postas, 1 y Plaza Alfonso XIII, 22

May interesante para compradores y vendedores ambulantes

RAMO DE TEJIDOS

Percales finos.
Vichys de las mejores marcas
Artículos para batas.
Novedades en lanas para vestidos.
Satenes negros y colores.
Telas blancas de varias marcas.
Driles y Gabardinas.
Azules de Vergara.
Crepés para mantelerías.
Sedas baratísimas.
Sargas para camisas de obreros.
Franelas para batas y camisas
Retores. Curados, etc., etc.

RAMO DE CONFECCIONES

Camisería para caballero.
Medias, Calcetines, Ligas, Tirantes.
Corbatería. Pañolería.
Gran surtido en Velos.
Corsés marca «L' Abeille».
Faldones y mantillas inglesas.
Ropitas para recién nacidos.
Vestidos de todas clases.
Capotas y sombreros.
Géneros de punto.
Mantas de lana y algodón.
Mantelerías confeccionadas.
Ropa blanca para señoras y niños, etcétera, etcétera.

Desde el día 16 de Agosto

30 % más barato que en fábrica por cesación definitiva de negocio

CASA AZCÁRRAGA.—Postas, 1 y Plaza Alfonso XIII, 22.—VITORIA

☞ (SE TRASPASA ESTE COMERCIO) ☞

Timbre Provincial en los documentos privados

Se juzga oportuno recordar a los contribuyentes alaveses y al público en general, que con arreglo al vigente Reglamento del mencionado Impuesto, todos los documentos privados sin excepción, en que conste recibo de cantidad (como letras, pólizas, pagarés, facturas de industriales, comerciantes y demás), tienen obligación de reintegrarse con el timbre o sello provincial correspondiente, con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 10 pesetas, exentos.
De 10 a 25 pesetas, 5 céntimos.
De 25 a 1.000, 10 céntimos.
De 1.001 a 2.000, 15 céntimos.
De 2.001 en adelante, 25 céntimos.

Se exceptúan del empleo del timbre suelto los recibos que acrediten el pago de rentas de la propiedad urbana, viniendo los propietarios obligados al pago del impuesto en metálico a la presentación del recibo que, oportunamente, le será presentado por los agentes provinciales, y que comprenderá la cantidad que por el empleo de timbres sueltos hubieran de satisfacer.

De la leal cooperación de todos al levantamiento de las cargas que hoy pesan sobre el erario provincial, se espera cumplan espontáneamente y noblemente lo establecido en orden al particular indicado, sin dar nunca lugar a la imposición de las sanciones previstas para los casos de infracción.

Vitoria, 16 de Agosto de 1927.
—El Presidente de la Diputación, Pedro Ortiz.

Cruzada antituberculosa

Cuestación espontánea

Un grupo de numerosos y caritativos jóvenes de la vecindad de la calle de Castilla, acompañados de bellísimas señoritas tuvieron el rasgo de, en la verbera que se celebró en la noche del 13 del corriente, postular a beneficio del Real Patronato de la Lucha Antituberculosa de la provincia de Alava; y producto de su noble fin ha sido 65,75 pesetas que ha entregado la comisión compuesta de los jóvenes José Uriarte, Feliciano Urtaran, Eustaquio Cobo y Jesús López de Armentia a la referida Junta, para así ayudar a los cuantiosos gastos que se originan con el envío de niños a Pedrosa y sostenimiento del Dispensario.

Sirva este ejemplo de estímulo, y en Vitoria donde tanta caridad hay, se acuerde esa juventud sana y fuerte de estos pobres niños que necesitan de su ayuda.



TODOS LOS DEPORTES

ALPINISMO

Se reciben donativos en la Secretaría del Club Deportivo Alavés y en las administraciones de «La Libertad» y HERALDO ALAVES. También los miembros de la Comisión que encabeza la colecta se harán cargo de las cantidades que se les entreguen para depositarlas en la Secretaría de la Sociedad.

Recibido en esta Administración

Don Luis de Apráiz 5,00
Don Odón de Apráiz 5,00

CICLISMO

FINAL DE LA VUELTA AL PAIS VASCO

Como ya saben nuestros lectores el vencedor de la cuarta etapa fué el belga Lucien Buysse, pero ha tenido que ir al tercer puesto en la clasificación general, que ha sido la siguiente:

1. FONTAN, que ha invertido 26 horas, 33 minutos y 16 segundos.
2. Leducq, en 26 h. 33 m. 16 s.
3. L. Buysse, 26 h. 48 m. 43 s.
4. Frantz, 26 h. 57 m. 29 s.
5. Benoit, 26 h. 57 m. 29 s.
6. Ronse, 26 h. 58 m. 44 s.
7. MONTERO, primer nacional sobre máquina «Arel», 26 h. 59 m. 04 s.
8. Dossche, 27 h. 10 m. 19 s.
9. Haemerlyck, 27 h. 11 m. 05 s.
10. Cañardo, 27 h. 10 m. 47 s.
11. J. Buysse, 27 h. 25 m. 01 s.
12. Mució, 27 h. 30 m. 20 s.
13. Cepeda, 27 h. 56 m. 10 s.
14. Aguirre, 27 h. 57 m. 16 s.
15. Van Dam, 27 h. 57 m. 35 s.
16. Verwaecke, 28 h. 11 m. 25 s.
17. Lousse, 28 h. 14 m. 25 s.
18. Pé, 28 h. 29 m. 35 s.
19. Matton, 28 h. 33 m. 20 s.
20. Telmo García, 28 h. 40 m. 37 s.
21. Juan de Juan, 28 h. 56 m. 45 s.

Notas financieras

COTIZACIONES RECIBIDAS DEL BANCO BILBAO Sucursal de Vitoria MADRID

Valores: Interior, 70,10; Exterior, 86,25; Amortizable 4 por 100, 93,30; Idem 1917, 92,75; Idem 1926, 103,20; Idem 1927, 92; Idem 1927 libre, 103,90; Deuda Ferroviaria, 103; Banco Hipotecario 4 por 100, 90; Idem 5 por 100, 100,75; Idem 6 por 100, 109; Obligaciones Asturias 1.ª 73,35; Idem Norte 6 por 100, 104,50; Acciones Norte España, 528; Idem Zaragoza, 516; Idem Tranvías, 106; Idem Banco España, 650; Idem Central, 120; Idem Río de la Plata, 220; Explosivos, 500.

Valores: Francos, 23,25; Libras, 28,82; Dollars, 5,93; Liras, 32.

BILBAO

Banco Bilbao, 1995; Banco Vizcaya, 1445; F. C. La Robla, 448; Naviera Unión, 180; Hidro Ibérica, 550; Resineras, 119; Sid. Mediterráneo, 487.

Venta de una casa

El día 26 de los corrientes a las once, y en la Notaría de DON FRANCISCO DE AYALA, tendrá lugar la venta de la casa número 3 de la calle de la Correría. Pliego de condiciones y título, pueden verse en dicha Notaría.

Vitoria 16 Agosto 1927.

MUSICA Y PIANOS

Planos de las mejores marcas, nacionales y extranjeros Alquileres de los mismos a precios reducidos. Ventas al contado y plazos largos. ¡Ya llegó «El Caserío» plano, planola y disco «Gramofono»! —: ¡Pase a oír esta hermosa obra del maestro Gurldill La casa más barata de España. E. LUNA, Constitución 10 y 12.—VITORIA

LA PELOTA En el Frontón vitoriano

El domingo hubo en nuestra cancha algo, que se quería parecer a un partido... algo que había costado caro... algo que podía apodarse «de camelo».

Yo creo que cuando no hay pelotaris o están lesionados, no dan o se dan a puerta abierta jugadores de foot-ball cuando no tienen que salir en muletas, como no hay novilleros cuando no han llegado los novillos o algún torero sale cojeando.

Pero ¡qué ingenuos que somos! Si hoy día es todo cuestión de blonés... Y así hay novilladas que tengan que sacarse carne y los toreros tengan que salir en camilla a hacer el paseillo, y el match aunque los del «once» puedan mutilados de la guerra...

Pues lo mismo, hay partidos de pelota aunque uno tenga que salir con la mano destrozada. Por algo alguno pica... Sed prudentes, amigos, sed prudentes. No sea por matar una perdiz, mateis vuestro perro.

Gracias a esa prudente, el domingo, según cuentan, no hubo desgracias de mayor cuantía nos alegramos. Porque quien más quien menos está ya escamado. Repito lo que me han dicho.

BOITE-PRONTO

Automóviles CITROËN

Los nuevos modelos Citroën B-14 se distinguen por su calidad, funcionamiento y economía, y sus carrocerías «Todo Acero», son tan rígidas, que hacen participar a los pasajeros una nueva sensación de comodidad. Pidan pruebas gratuitas a la Agencia exclusiva: E. Alava y Compañía Independencia, 13.—Teléfono 477

Luminosos «NEON»

PROCEDIMIENTO PATENTADO. Anuncio moderno, elegante, visualidad fantástica, engrandeciendo la población, la hermosa e iluminada tan solo con el consumo de una pequeña bombilla. FIJAOS en el colocado en el HOTEL FRANCIA. Pedir Presupuestos al Representante en VITORIA. VIUDA E HIJOS DE J. LINACRE OPTICOS ESPECIALISTAS

Con los gemelos en bandolera

Nunca jamás hemos incurrido en el pecado de ponernos un hongo color café, ni en cruzar el pecho y la espalda con la correa de un estuche en el cual guardamos unos gemelos, es la ausencia de pecado, no quiere decir que no hayamos ido, alguna vez a las carreras de caballos, a cuyo espectáculo, a lo que parece, resulta altamente decorativo concurrir con tal detalle de indumentaria.

En San Sebastián hemos inaugurado ya la temporada de carreras. Nada ha faltado para dar a dicha inauguración sus características tradicionales. Un día malo de lluvia, una ausencia total y absoluta de público y un aburrimiento más total y absoluto todavía.

En San Sebastián el Ayuntamiento se ha empeñado en mantener las carreras de caballos. Las daba antes el Casino y aunque a nadie interesaban, es lo cierto que cuando Mr. Marquet, quiso hacer afluir al público, lo consiguió en grado superlativo. Organizó para ello una carrera en que había premios por valor de un millón de pesetas. Cuando todos los pronósticos eran que iba a costar la carrera un dineral, resultó que Mr. Marquet, solamente con la recaudación de entradas, sin contar la afluencia de gentes que llevó luego el Gran Casino en torno a la ruleta, consiguió un notable beneficio.

Acabada la ruleta y cesando por lo tanto la empresa del Casino en la organización (de fiestas, el Ayuntamiento), con el voto en contra de una considerable parte de la opinión, se empeñó en seguir organizando las carreras de caballos. Compró para ello el Hipódromo y presupuso una suma importantísima. Por ello se ha conseguido que en este verano se abriera el Hipódromo de Lasarte para la celebración de las reuniones hípicas.

No puede predecirse lo que haya de ocurrir en lo sucesivo; pero no daremos pruebas de avisados si afirmamos rotundamente que en el año próximo no habrá carreras de caballos en San Sebastián.

El gasto total realizado por el Ayuntamiento para las carreras del año actual pasa de las 300.000 pesetas. Con ellas no se ha proporcionado el menor beneficio a la ciudad. Aparte de una docena de señoritos ricos, dueños de cuadras de caballos, que probablemente hubieran venido a San Sebastián sin que se celebraran las carreras, éstas no han traído un solo forastero. Y aquí las fiestas no se hacen para solaz y recreo de indígenas, sino para atracción de forasteros.

Los cálculos detallados que se han hecho en relación con fiestas y presupuestos coinciden en que en San Sebastián las fiestas tienen que ser suntuosas para que sean remuneradoras y prácticas. En opinión de la mayoría ese dinero empleado en las carreras de caballos cuyo fracaso del primer día fué absoluto, debió emplearse en la organización de corridas de toros. En el mes de julio la Asociación de la Prensa, echando la casa por la ventana y formando un cartel carísimo, logró obtener un beneficio líquido para su caja de 55.000 pesetas, después de haber pagado 30.000 de renta de plaza. Y aquel día en San Sebastián se congregó un gentío tan extraordinario que el alcalde afirmó ante los periodistas que tenía la seguridad de que no habría un día tan concurrido en todo el verano.

Se nos ha dicho que hay que ir a una evolución, a una transformación de la ciudad. Si eso ha de ser así, es necesario resignarse a cerrar el Hipódromo de Lasarte y abrir más frecuentemente las puertas de la plaza de toros. Los gemelos en bandolera serán sustituidos por la almohadilla para el tendido. El hongo color café hay que trocarlo por el sombrero cordobés.

Los tiempos y las circunstancias mandan y no hay posibilidad de querer mantener un sello de distinción.

cuando se carece para ello de toda clase de recursos.

Finalmente, como argumento que tiene un significado de patriótico nacionalismo: En vez de lo exótico del jockey, debemos aspirar a que se imponga el castizo torero...

TXIBIRISKO.

San Sebastián y agosto 1927.

Academia Universitaria

BACHILLERATOS

Preparatorios de Facultad.
Ingreso en las Escuelas de Arquitectura e Ingenieros.

IDIOMAS

ARQUILLOS, 2, entresuelo

En San Sebastián y Bilbao

La corrida del domingo en San Sebastián tenía el atractivo de Cagancho, y la del lunes en Bilbao el de Félix Rodríguez. En segundo término había en ambas el de Villalta repuesto de la dolencia que durante más de dos meses le ha tenido alejado de los ruedos. Por todo esto nos fuimos el domingo a Donostia trasladándonos el lunes a la villa hermana. Creo que no nos

hemos equivocado realizando este plan.

Haré gracia a los lectores de relatar con detalle la corrida de San Sebastián en atención a que ya tendrán noticia de ella para cuando estas líneas lleguen a sus manos y a que la fiesta fué anodina y vulgar en todo momento, excepto en el que voy a relatar. Fué el primer tercio del tercer toro de lidia ordinaria. Salió con muchos pies y mucho nervio; Mestre le tendió el capote y dobló el toro con tal rapidez que por poco manda al hulo a este peón. Entonces surgió Cagancho que veroniqué al bicho parando, templado y arrimándose una enormidad, arrancando luego una ovación estruendosa al rematar el quite con media verónica ceñidísima. Villalta en el suyo dió unos lances afarados de gusto dudoso pero que se aplaudieron mucho y Rayito a continuación se echó el capote a la espalda toreando de frente por detrás en forma inverosímil y escalofriante.

Todavía hubo un cuarto quite a cargo de Cagancho con una verónica buena de verdad.

Claro está que el resto de la corrida al lado de esto palidece extraordinariamente, como palidecerían, una vez contrastadas con ello, muchas corridas de las que conservamos buen recuerdo.

Villalta tropezó con dos toros grandes y faltos de color y temperamento. Al primero, zancudo, con cara de vaca y alto de agujas, lo muleteó con eficacia ligando dos pases sobre la derecha, y matándolo con una estocada administrada con coraje.

Con el cuarto bailó al pasar de muleta y acabó con él de un pinchazo y una estocada entrando decidido.

Rayito tropezó con el peor lote, siendo nervioso su primero y cornalón el segundo. No consiguió dominar a ninguno de ellos matando a ambos de mala manera. Fué por tanto su actuación desgraciadísima, apuntándose tan solo en su haber el quite ya relatado y otro que hizo en el primero.

Cagancho encontró al tercero completamente agotado a causa de lo que de su nobleza abusaron los espadas en los quites. Saludóle con el llamado pase de la muerte, ligando luego dos o tres pases, para terminar con él de una estocada y un certero descabello. Al sexto que era cornalón, no quiso ni verlo, limitándose a alinearle para una estocada e innumerables intentos de descabello.

Carrato y Cástulo Martín banderillero muy bien al primero y desastrosamente al cuarto. También vimos un buen par de Bombita IV.

Los toros de doña Carmen de Federico (antes Muruve) no hoiraron ciertamente la divisa, no saliendo el toro realmente bravo, y salvo el tercero en el primer tercio, no reunieron condiciones para la lidia moderna. Además fueron blandos de manos y patas, cayéndose a cada momento.

Para que nada se me olvide diré que Simao da Veiga hizo sus consabidos ejercicios ecuestres siendo aplaudido.

—o—

Aver en Bilbao vimos a un torero valiente y enterado en la lidia de un toro manso. Aquél fué Félix Rodríguez y el otro el lidiado en tercer lugar, como los restantes de la ganadería de don Julián Fernández, de Colmenar viejo, procedente de la antigua vacada de don Vicente Martínez.

El bicho de que hablo siempre que tropezó con los caballos salió de estampía legando a la muerte reservón y con arrancadas peligrosas. Félix Rodríguez lo tanteó en varios terrenos consiguiendo al fin dominarlo con unos formidables pases por bajo en los que obligó al toro, desengañándolo y castigándolo. Acabó con él de una estocada habilidosa.

Entre siri-miri y siri-miri llegamos al sexto que tuvo a bien embestir como no lo hicieron sus hermanos. Félix recogió al toro con el capote echándole valor, arte y conocimiento, arrimándose luego en los quites. Banderilleó sin suerte porque el toro se le arrancó muy fuerte, dominándolo después con la muleta, a la cual llegó el bicho aplomado y bronco a causa de que el presidente en este toro lo mismo que en los otros cinco los deshizo prolongando con exceso la suerte de varas. Félix Rodríguez acabó con el bicho de una estocada, haciéndose pesado el acto de descabellar. En todo momento demostró este torero su conocimiento y condiciones de lidiador, lo que juntamente con su estilo y valentía le ha colocado a la cabeza del escalafón.

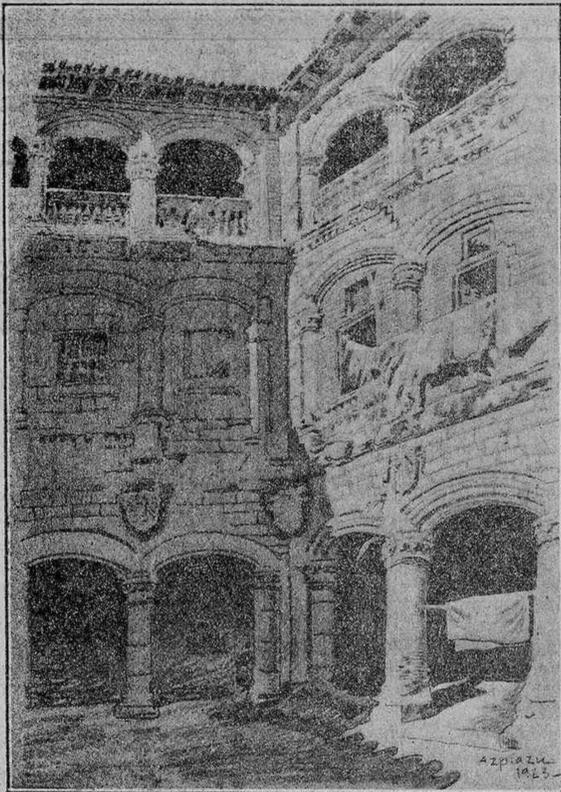
Márquez anduvo toda la tarde de cabeza y para él todo fueron broncos.

(Termina a la página siguiente)

HOMENAJE POSTUMO

Los hermanos Quintero preparan un acto de justicia a la memoria de un artista vitoriano

Van a prologar y comentar un álbum de dibujos de Salvador de Azpiazu



CLAUSTRO DEL PALACIO DE BENDANA, (DIBUJO DE SALVADOR DE AZPIAZU).

Adolfo Sánchez Carrere ha celebrado una interesante entrevista, que publica «Heraldo de Madrid», con los hermanos Alvarez Quintero, y de ella es lo que sigue:

—Una pregunta indiscreta.

—Venga.

—¿Cómo ustedes, trabajando sin cesar, según indican, no tienen nada concluido para el teatro?

—Porque todo este tiempo lo hemos invertido en darle cima a una obra de justicia que llevamos a cabo con el mayor cariño y el entusiasmo más ferviente.

—¿Se trata...?

—Del descubrimiento de un artista.

—¿Se llama...?

—Se llamaba Salvador de Azpiazu.

—¿Ha muerto?

—Sí. Una traidora enfermedad se le llevó rápidamente de nuestro lado hace pocos meses.

—¿Y qué hacía?

—Dibujar.

—Bien, ¿eh?

—Para que pueda usted formar un juicio exacto de su arte vamos a renunciar a las palabras, apelando a las obras. Ellas le hablarán mejor que cuanto pudieran decirle nuestros elogios.

—Vea usted—nos advierte Serafin—algunos de sus dibujos.

Y nos muestra la reproducción de varios pintorescos lugares españoles, hecha al lápiz con una fidelidad asombrosa y, sobre todo, con un dominio prodigioso de la técnica y especialmente de la luz, que parece aprisionada en los apuntes de Azpiazu con los fulgores de la realidad.

Se destacan notablemente por su verismo y composición los que proceden de Andalucía.

—¿Salvador de Azpiazu, era andaluz también?—preguntamos.

—No. Era de Vitoria—nos contesta Serafin—; pero su cariño y predilección por nuestra tierra eran tales que se le podía considerar como paisano nuestro.

—¿Y cuál ha sido la labor de ustedes en este asunto?

—Pues verá usted: hace muchos años que nosotros tratábamos de convencer a Azpiazu para que diese a la publicidad sus notables producciones, bien por medio de la Prensa o bien por medio de una Exposición. Pero fué en vano. El pobre Salvador era enemigo de ostentaciones pretenciosas, y la modestia, excesiva e invencible, de su

carácter resistióse siempre, con terca obstinación, a todo cuanto significase exhibicionismo. La magnitud meritoria de su trabajo impuso un día a nuestra conciencia el deber de arrancar a Azpiazu del anónimo injusto a que voluntariamente se sometía. «Mira—le dijimos al contemplar nuevas obras suyas—, que esto permanezca desconocido para la gente es un crimen que estás cometiendo y nosotros no queremos, no podemos ser tus cómplices. Así, pues, vamos, aunque tu no quieras, a publicarlo.»

Salvador resistióse; pero vencido, al fin, por nuestra insistencia, accedió a ello.

Y el éxito de nuestra empresa no se hizo esperar.

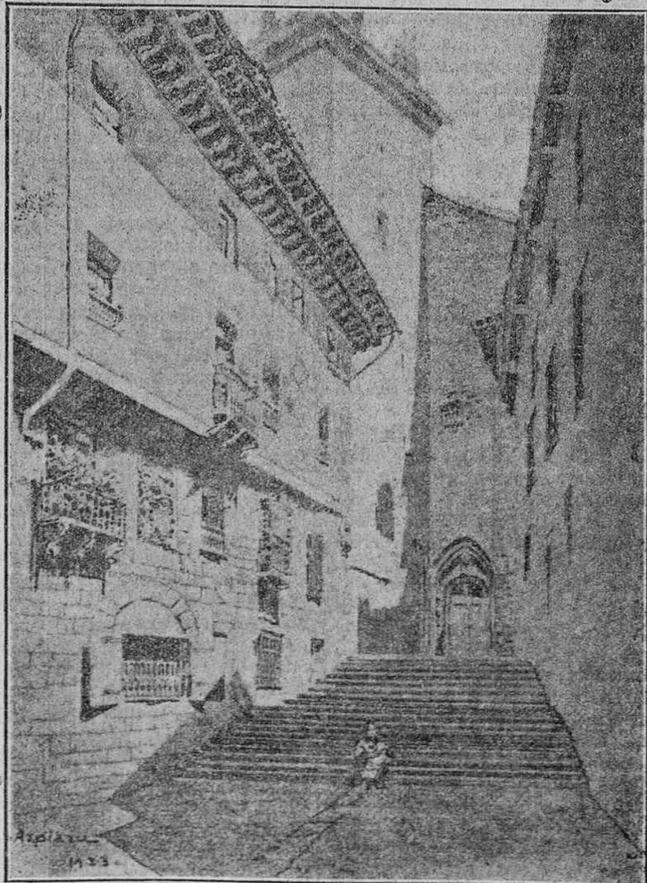
La casa «Voluntad» va a editar, a todo lujo, la obra de Salvador de Azpiazu, que, bajo el título de «La bendita tierra» (viajes por España) aparecerá en breve, yendo cada dibujo acompañado de un comentario escrito por nosotros, además de una introducción a la obra, nuestra también.

Este labor, tan sencilla, al parecer, nos ha llevado mucho tiempo a causa de las investigaciones geográficas e históricas precisas y porque... ¡ustedes no saben lo que es hacer las descripciones de un castillo, por ejemplo... y la de otro... y otro y tres más, sin que guarden analogía ninguna entre sí!

—¿Para contribuir a su piadoso y altruista propósito, ¿nos autorizarían ustedes a publicar algunos dibujos del notable artista?

—¿Por qué no? Con mucho gusto y muy agradecidos, en nombre del malogrado amigo Azpiazu, que no ha podido ver realizado el justo homenaje a su talento.

—El caso no es extraño en esta tierra, donde la conquista de la gloria suele costar la vida.



SUBIDA A SAN MIGUEL, POR LA CORRERIA, (DIBUJO DE SALVADOR DE AZPIAZU).

HERALDO :: Teléfono 96

TEODORO DE ARANZABAL
ODONTÓLOGO
Ex-alumno de la Universidad de Pennsylvania (Filadelfia).
Consultas de tres a cinco de la tarde.
DATO, 20, 2.º

Vida Diocesana
El nuevo Seminario

Nombramientos eclesiásticos

La sexta lista de donativos para la erección del nuevo Seminario Diocesano, asciende a pesetas 98.455.47.

ESTADO DE LAS OBRAS

Continúan muy adelantadas y pronto se verán cubiertos de tejado los dos pabellones laterales, apreciándose, ya, desde lejos, particularmente desde la vía del ferrocarril del Norte, las armaduras del mismo y esbozadas también las amplias cámaras que sobre los muros de piedra, llevan elegante pared de ladrillo con amplias ventanas; igualmente en los pisos bajos de ambos pabellones van arreglándose los tránsitos y algunas salas con sus paredes perfectamente delineadas.

El patellón central comienza a levantarse muy decididamente.

Además de los Rvdmos. Prelados que han contemplado de cerca estas obras, las han visto también muchos señores sacerdotes vizcainos, con motivo de la primera tanda de los Santos Ejercicios, así como bastantes seglares que han acudido a las fiestas de Nuestra Señora de la Blanca en Vitoria, y de labios de personas peritas hemos oído grandes alabanzas por lo soberbio y sólido del edificio, digno, nos decían de la diócesis vascongada, en particular de los seminaristas y sacerdotes ejercitantes que, algún día con el favor de Dios, se alojarán en él.

Se nos anuncia asimismo la visita de otro señor Obispo que desea ver estas obras, que envidian muchas diócesis.

—o—

S. E. I. se ha servido hacer los siguientes nombramientos:

Cuñá ecónomo de Añua, a don Ricardo Orbea y Lete.

Idem de Apozaga, a don Bonifacio Arenaza y Zugasti.

Idem de Ribagada, a don Alfonso Alonso y Ugarte.

Idem de Salcedo a don Fernando Garmendia y Leunda.

Idem de Zambrana, a don Gregorio Landáburu y Rivacoba.

Idem de Zumelzu, a don Felipe Arredondo y Barrón.

Idem de Zurbano, a don Felipe Quinceos y Vadillo.

Coadjutor de Oquendo (San Román), a don Juan Ormaechea.

Idem de Tolosa a don Juan Esnaola y Echeverría.

Organista de Musques (San Juan), a don Eduardo Barturen y Múgica.

Idem de Trucíos a don Luis Zufiria y Zufiria.

Notario eclesiástico, a don Saturnino Garavilla y Gorri.

EJERCICIOS ESPIRITUALES

Esta noche y mañana salen para Segovia buen número de sacerdotes afectos a la Unión Apostólica, que practicarán los Santos Ejercicios.

Con ellos van el Asistente General de la Unión Apostólica M. I. señor don Asunción Gurruchaga y el Director Espiritual en la Diócesis don Diego Unáñue.

Casa de viajeros

Viuda de Alonso

Victor, 4, 2.º izquierda.—BILBAO

Precios económicos
Sitio céntrico

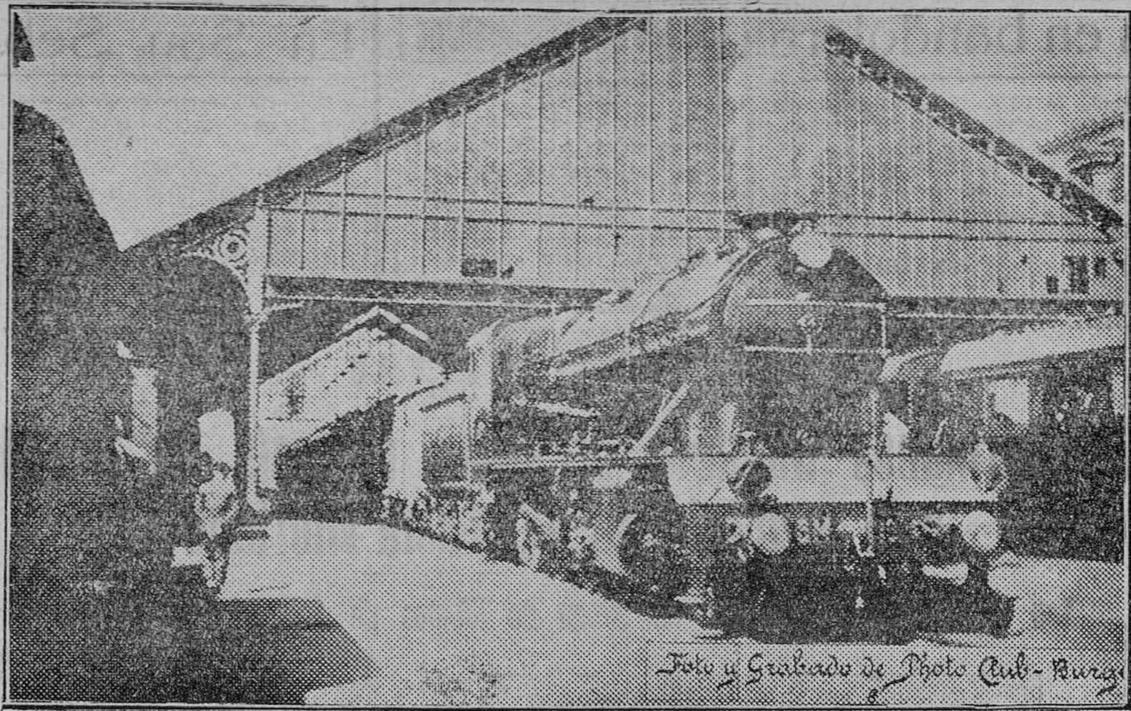
y abucheos. Este torero insiste en que no se retire de los toros (es que e para a que lo retiren los públicos? Renuncio a relatar sus faenas de ayer, pues no merecen el menor comentario.

Villalta tuvo una tarde análoga a la del día anterior en San Sebastián. Toreó honradamente a la verónica sin sabor ni estilo, muleteó sin brillantez pero con eficacia y anduvo decidido y breve con el estoque. La impresión que hace Villalta es la de un hombre que no ha terminado de reponer su salud tras una grave enfermedad.

Panderilleando sobresalió Cástulo Martín a quien sus paisanos ovacionaron calurosamente con justicia.

Los toros estuvieron bien presentados sobresaliendo por su estampa el segundo, que se aplomó pronto por exceso de carnes. En general fueron mansurrones aunque cumplieron con los caballos. El primero fué gazapón e incierto siendo el sexto el que mostró mejor estilo al arrancarse a los piqueros. Todos ellos fueron duros, muriendo sin haber abierto la boca.

UN RESERVA.



BURGOS.—EL PRIMER TREN DE LA NUEVA LINEA SANTANDER-MEDITERRANEO, QUE HIZO EL RECORRIDO, AL SER INAUGURADA, POR EL GENERAL PRIMO DE RIVERA Y EL MINISTRO DE FOMENTO.

MEJORAS PROVINCIALES

Inauguración del teléfono en Nanclares

Obscura y calladamente, de modo silencioso que contrasta con la eficacia y rapidez con que va implantando los servicios de comunicación, la Compañía Telefónica Nacional va sembrando aquí y acullá centros de relación con el mundo, abriendo ancho campo a la mejora y progreso del pueblo alavés, que agradece en lo que vale el esfuerzo de un vitoriano benemérito, del director del 3.º Distrito el ingeniero D. Benito Navarro, puesto al servicio de sus paisanos con tesón que nunca será agradecido bastante. Y hoy en la parte de Amurrio, mañana en la Rioja, ahora en la llamada, en labor titánica y perseverante, sigue adelante los amplios planes de la Telefónica con fruto verdaderamente milagroso para los habitantes de nuestras campiñas sin medios de comunicación oral hasta ahora, hoy enriquecidos con el invento maravilloso que viene a ser el eficazísimo complemento del hermoso tendido de carreteras que la Diputación Provincial ha prodigado en nuestro terreno.

El pasado domingo le tocó el turno al alegre y pintoresco Nanclares de la Oca. Era necesario en el industrial pueblecillo, nudo de comunicación con extensa planicie. Gracias a los esfuerzos y desvelos de un alcalde fiel cumplidor de los deseos de sus vecinos dió anteayer cima a su obra, dejando con ello don Benito Díaz un recuerdo memorable de su paso por la presidencia del Municipio.

—o—

A las seis de la tarde se hallaban en la Casa Consistorial el delegado del Gobernador civil, el secretario del Gobierno don Lorenzo F. de la Somera, el señor Pobes, vicepresidente de la Excm. Diputación Provincial, el ingeniero director del distrito don Benito Navarro, el jefe de la Sección de Vitoria don Marcelino Díaz de España y el representante de la de Bilbao don José Cabanillas.

Al frente de los concejales señores don Benito B. I., don Eduardo Zubillaga, (por ausencia enviaron su adhesión los señores don Angel y don Antonio Echevarría) se hallaba el alcalde don Benito Díaz con el secretario don Policarpo Garay, el presidente de la Junta administrativa don Elías Bengoa, los componentes de la misma don Emeterio Oraa, don Amadeo González, don Antonio Junguitu, don Aniceto Montoya. Depositario municipal don Miguel Gámez, el juez municipal don Francisco R. de Austri; presidente de Unión Patriótica don Julián Jáuregui, Fiscal municipal don Julián Junguitu, médico D. Mariano Rodríguez, don Frutos González, hijo del pueblo y maestro de Barcelona, somatenes y fuerzas de la Guardia civil. Todas estas representaciones, con todos los vecinos del pueblo, formaron una comitiva que entre ci-pa-

ros incensantes de cohetes y precedida de la Banda de música de Araya, que tocó mucho y bien durante toda la tarde, se dirigió a la iglesia parroquial donde aguardaban el párroco don Teófilo Pinedo, don José Landa párroco de Olivarre, el de Trespuentes don José Vélez de Mendizábal, el capellán del Colegio de San José señor Ruiz de Eguilaz, Hermanos del mismo Colegio presididos por el Provincial H. Javier, alumnos del mismo, representantes de la Prensa vitoriana y vecinos de los pueblos comarcanos.

Cantada una Salve solemne se procedió a la bendición de una hermosa campana con la solemnidad de la liturgia católica, colocada entre banderolas y gallardetes y saludado su volteo con disparo de bombas y música por la banda.

La campana, bautizada con el nombre de la «Asunción» ha sido refundida en los talleres de don Angel Perea, de Miranda, y pesa 740 kilos.

Y una vez terminado el acto pasaron en la misma forma invitados y pueblo a la bendición e inauguración del teléfono.

—o—

La central se ha instalado en la casa de doña Rosina Erive, y ocupa la planta baja del edificio, en el que hay también un soberbio comercio de ultramarinos. El servicio se hallará continuamente atendido.

El párroco, revestido de capa pluvial y ante la cruz alzada, bendijo los aparatos y a continuación, en la carretera (pues era imposible dado el numeroso concurso que al acto asistía hacerlo en la sala) comenzaron los discursos con el pronunciado elocuentemente por el señor Fernández de la Somera, quien saludó al pueblo, autoridades e invitados, felicitó a la Compañía Telefónica Nacional allí representada por el señor Navarro, celoso director del distrito que va, con su probado entusiasmo, poblando de hilos a toda la provincia, hilos portadores de la cultura, del bienestar y del progreso, que alanzan a los más apartados rincones de la Patria.

Mil cuatrocientas sesenta estaciones telefónicas, de las que setecientas once han sido creadas desde que la Compañía se hizo cargo del servicio, prueban la labor extraordinaria de sus directores en bien de España.

La campana que acaban de bendecir, llamada al templo de los vecinos del pueblo, señala el deber de los ruegos que al Dios de las Misericordias todos estamos obligados en pro del desarrollo de obras que traerán consigo la mayor fuerza: el hacer cada día más grande y poderosa a nuestra Patria.

Hace votos por que la mejora por la que hoy felicita a los habitantes

de Nanclares, sea un eslabón más a la cadena de acciones higuadas de este pueblo y al desarrollo potente de sus fuentes de riqueza, de su comercio y de su industria. Fué premiado el orador con muchos aplausos.

—o—

El alcalde señor Díaz, leyó unas bien escritas cuartillas; quisiera darlas a la composición, pero el espacio del periódico, después de dos días de fiesta, se ve reclamado por otros asuntos. Perdónenos el señor Díaz, y lamentemos el que los lectores no puedan abarcar todos sus bellos pensamientos.

«Comparad—dize— el que e i mo estático e inmutable de los irracionales, que obran impulsados por la ceguera avasallante del instinto, con el majestuoso batir de alas del genio del hombre por las altísimas regiones de los científicos descubrimientos, y se comprenderá la alteza nobilísima de esa facultad de progresar que pone en manos del hombre sus propios destinos y le capacita para ir tejendo los eslabones de esa maravillosa cadena de los modernos inventos, pasmo y admiración de los humanos».

Habla de esos mismos inventos y dice que al marchar adelante el mundo, Nanclares de la Oca no podía quedar rezagado, pues el silencio, la soledad y el aislamiento son precursores de la muerte.

Y Nanclares se siente satisfecha por comunicarse y estrechar los lazos cariñosos con Vitoria, con las provincias hermanas, con España, agradeciendo la merced de la Compañía Telefónica Nacional, a í como a las autoridades y Prensa vitoriana por su asistencia al acto, y ayuda que ésta prestó para el fin conseguido.

«A todos hace ofrenda el pueblo de Nanclares de su rendida gratitud, porque el que no rinde honor y pleitesía a los bienhechores, a los que con sus obras y virtudes cívicas contribuyen a enaltecer al pueblo nativo, ha dicho un genial

Vitoria hace veinticinco años

Noticias publicadas por HERALDO ALAVÉS el 16 de Agosto de 1902

Se celebró la distribución de premios a los alumnos de la Escuela de Artes y Oficios con toda solemnidad, presidiendo el acto el señor Gobernador civil.

—Con motivo de las fiestas de Nanclares de la Oca se vendieron cerca de doscientos billetes para dicho pueblo a pasar el día y bailar en la corrida de vaquillas y bailes interpretados por la música de Zalduendo.

—También en Gamarra Mayor fueron muchos los vitorianos que asistieron a las fiestas del pueblo.

—Las señoras del Alcalde y Gobernador civil, la marquesa de la Alameda y señora de Yera hacían un llamamiento en la Prensa a las damas vitorianas para construir una tribuna desde la que vitorianos al madarcar el día de su llegada a nuestra ciudad.

También el gobernador publicó una alocución a los alaveses para que todos se sumasen al homenaje que al rey se tributaba en su visita.

El elemento militar preparaba un elegante arco de triunfo y un hermoso album con vistas y fotografías de los cuarteles, dependencias militares, maniobras de tiro e instantáneas de ejercicios hechos por el Batallón Escolar.

Los alcaldes de la provincia esperarían al rey en la tribuna de la Diputación Provincial.

«escritor, ni creé, ni amé, ni temí raigambre en su alma la santa y grandiosa idea de la Patria».

—o—

El señor Navarro hizo uso de la palabra, de modo cariñoso y paternal, anunciando de modo oficial la pronta inauguración de las estaciones de Izarra y Areta y la tan inmediata de Durana y otras de la provincia, a la que la Compañía Telefónica guarda especial cariño.

A continuación se expusieron los siguientes telefonemas:

«Alcalde de Nanclares de la Oca a Excmo. señor Mayordomo Mayor de Palacio.

Ruego V. E. eleve SS. MM. respetuoso saludo y sincera adhesión en nombre propio, autoridades, clero y vecindario con ocasión de inaugurarse centro telefónico interurbano Nanclares de la Oca».

«Alcalde de Nanclares de la Oca a Excmo. señor Presidente Consejo de Ministros.

Con representación gobernador civil, presidente Diputación y representantes Prensa alavesa acaba verificarse con toda solemnidad la inauguración del centro telefónico interurbano de esta localidad siéndome grato por este motivo el nombre de todos los asistentes al acto rogar a V. E. acepte nuestro respetuoso saludo y adhesión».

«Alcalde de Nanclares de la Oca a Director de «El Sol», «A-B-C», «La Voz», «El Debate», el «Heraldo de Madrid», «El Liberal», «La Nación», Informaciones».

Reina gran entusiasmo en el pueblo de Nanclares de la Oca con motivo de haber implantado la Compañía Telefónica Nacional de España el servicio telefónico interurbano el cual se está inaugurando en estos momentos con gran

(Termina en la siguiente página)

Clínica Médico-Quirúrgica

Director Propietario: Dr. HERNANDEZ PESA
Calle de los Herrán núm. 2 :: Teléfono 920

Dr. Hernández Peña, Ex Médico del Hospital Civil. Consulta diaria de 10 a 1 de Cirugía general. Radiodiagnóstico. Radiografías a domicilio. Radioterapia profunda.

Dr. Pérez Andrés. Jefe de Cirugía del Hospital de Basurto (Bilbao). Consulta los jueves de 2 a 5, Cirugía intraabdominal y de aparato urinario.

Dres. Apráiz y Buesa. Consulta diaria de 3 a 5. Enfermedades de la nutrición. Sangre. Secreciones internas. Laboratorio. Reacción Wassermann económica el 1.º y 15 de cada mes.
Don Celso Quintana, Practicante.

El domingo en la Plaza de Toros

El domingo dió su segunda función la Compañía que dirige Leonard Parish, con buena concurrencia, no en la cantidad que el último día de fiestas.

ESPECTÁCULOS

CARTELERA PARA HOY Y MAÑANA

Ideal Cinema

(PREFERENCIA) HOY, El espejo del alma por MAY MC AVOY MAÑANA El torrente por GRITA GARVO (GENERAL)

Teatro Príncipe

EL SABADO. DEBUT de la notable Compañía de Comedias de Carmen Diaz Abono cu. tro a funciones de noche BUTACA 10 pesetas

El concierto de ayer en el Casino Artista Vitoriano

Con una gran concurrencia que disfrutó de las bellezas de una buena música, perfectamente interpretada y de la fresca sombra de un arbolado bien cuidado se celebró ayer el concierto anunciado a cargo del joven tenor señor Lizarralde acompañado por los notables músicos señores San Martín y Aramburu, violinista y pianista, respectivamente.

La inoportuna lluvia que cayó a las siete y media hizo que el concierto tuviera que terminarse en el salón de fiestas del Artista.

Las ovaciones y repeticiones de varios números del programa fueron la mejor prueba de la maestría de los concertistas, y del agrado del público.

La Junta directiva del centro de recreo más popular de Vitoria recibió plácemes y enhorabuenas por su feliz iniciativa y su presidente señor Elzaurdi, se desvivió por complacer a todos los asistentes, repartiendo flores a las señoras y dando pruebas de su deseo de que las fiestas del Artista no desmerecan, sino acrecienten, los laureles de su historial.

Nuevo Colegio e Internado de «San José» de los HH. Maristas

Continúan con la mayor rapidez los trabajos de este magnífico edificio de reciente construcción, con objeto de que su terminación e instalación completa del Colegio coincida con la apertura del curso en octubre.

Este nuevo Colegio, que abarca la primera enseñanza, Comercio y Bachillerato (internado y externado), de cuya grandiosidad nos da idea el hecho de tener capacidad para 600 alumnos, ha sido construido con todas las exigencias pedagógicas, contando con un extenso y delicioso campo de recreo. El internado es higiénico y espléndido sobre toda ponderación, y donde más han fijado la atención los HH. Maristas.

Unicamente visitándolo es como se puede juzgar de la importancia y grandiosidad de este moderno centro de enseñanza, que con tanta esplendidez se ha levantado en Logroño y que tan elocuentemente habla de la preocupación que los HH. Maristas sienten por el mejoramiento de la enseñanza.

Crónica religiosa

CALENDARIO PARA MAÑANA

Día 17. Miércoles.—Santos Jacinto, confesor; Myrón, presbítero; Liberato, abad; Bonifacio, diácono; Siervo, Rústico, Pablo y Juliana, hermanos; mártires; Anastasio, obispo.—La Misa y Oficio divino son de San Jacinto con rito doble y color blanco.

Treinta y siete cristianos, personas de alto nacimiento y de opulentas riquezas, pero todavía más ricas por los dones de la divina gracia, se congregaron en Egipto con el decidido propósito de pagar el Evangelio por todas aquellas regiones, siendo su caudillo Pablo, verdadero imitador del gran Apóstol de su nombre. Trabajaron con el mayor celo en extender

el reino de Cristo por todas partes, difundiendo la fe, instruyendo al ignorante y purificando las almas de los penitentes que con ellos confesaban sus pecados. Alarmado el Gobernador, que representaba entonces a Valeriano, por llegar a su noticia el éxito que obtenían Paulo y sus compañeros con su eficaz predicación, los mandó prender y maltratar, y como insistieran en sus firmes convicciones, dispuso que fuesen conducidos a su presencia. Empleó promesas y amenazas para compelirles a sacrificar ante los ídolos, pero Paulo respondió por todos los demás, que era mejor morir, diciendo: «No nos perdones». El juez, en vista de esto, condenó a todos a muerte: a los que habían ido al Oriente y al Sur de sus dominios, a ser quemados; a los del Norte, decapitados, y a ser crucificados los que habían ido al Occidente. El trano se sorprendió al ver con cuánta alegría y valor marcaba Paulo delante de sus verdugos secuestrados a ofrecer su cabeza a los verdugos. Padecieron la muerte en 18 de enero, pero no se expresa en las actas el año en que ocurrió el martirio.

Máxima cristiana.—El que piensa bien debe obrar bien.

Sastrería y Pañería DE Modesto Muro

Gran surtido en géneros de verano, última novedad, pantalones «tenis» y toda clase de artículos relacionados al ramo.

Se hacen toda clase de arreglo.

Todos los encargos se hacen dentro de la semana.

Imposible competir en precios y calidades por hacer las compras personalmente en fábrica.

PLANTA BAJA DEL CASINO ARTISTA VITORIANO

Academia Garibay

FUEROS, 7, Pral. Teléfono 716

PREPARACION MILITAR COMPLETA

a cargo de los ingenieros militares Don Carlos Gómez y Don Anselmo Arenas.

BACHILLERATOS

Comercio, Magisterio, Mecanografía, Taquigrafía e Idiomas.

CURSILLOS DURANTE EL VERANO

Plisado finísimo de faldas

y vestidos a máquina. Últimos modelos de París que acabamos de recibir

Cumplimentamos los encargos en el día

Precios los más económicos.

SERVANDO GONZALEZ

San Francisco, 16 - Teléfono 885

Conciertos veraniegos

PROGRAMA de las obras que ejecutará la Banda del Regimiento de Cuenca, de ocho a nueve y media de la noche, HOY martes en el parque de la Florida:

- 1.ª «Ecos del pasado», pasodoble.—N. 2.ª «Feramors», bail'alls de la ópera.—Rubinstein. 3.ª «Bohemia», gran fantasía de la ópera.—Puccini. 4.ª «El puño de rosas», fantasía.—Chapi.

ZENITH



RELOJ DE ALTA PRECISION

HERALDO ALAVES se vende en el «ball» del TEATRO PRINCIPE

Compañía de los Automóviles de Alava

:-: Servicio entre VITORIA y BILBAO :-:

Por OCHANDIANO: a las ocho de la mañana y cinco de la tarde.

Por UBIDEA: a las nueve de la mañana y cuatro de la tarde.

Por MURGUIA: a las cuatro y media de la tarde.

PRECIOS de los billetes entre Vitoria y Bilbao: 1.ª clase, 6 pesetas; 2.ª, 4,50 y 3.ª, 3,50 pesetas.

DESPACHOS DE BILLETES: En VITORIA, Cadena y Eleta, n.º 5, y en BILBAO, Restaurant del Hotel Arana.

que tenía puestos sus pensamientos.

En uno de los costados de aquel antiquísimo mueble, y en el centro de un arabesco caprichosamente esculpido, había un botoncillo de metal ennegrecido por el tiempo e invisible para toda persona que ignorase el secreto que ocultaba. Felicidad le opinó con fuerza, y quedó al descubierto el escondite misterioso. Allí se encontraban reunidas todas las riquezas cuya pérdida horroraba tan amargamente la señora Hellwig. La vajilla, las joyas y algún dinero, todo estaba en el mismo sitio que ocupaban aquellos preciosos objetos hacía mucho tiempo. En un rincón del cajón secreto veíase el cofrecillo que contenía el brazalete, y a su lado la cajita gris, caída de costado, tal como la dejó caer la solterona con su mano trémula... Era indudable que no había vuelto a tocarla.

Felicidad cogió la caja temblando... Peaba bastante... Era preciso destruir su contenido; pero ¿cómo?

Levantó la tapa con precaución, y vió un libro bastante abultado, encuadernado en tafete. Abrióle maquinalmente, y vió que las páginas no estaban impresas, sino

manuscritas, con un carácter de letra fina y elegante.

—¡Oh, tía Cordula! ¡Dos ojos acaban de fijarse en el secreto que con tanto cuidado guardaste!... Pero esos ojos, en los que tú leíste una ternura sin límites, están dispuestos a todos los sacrificios de una adhesión a toda prueba. El tierno corazón que jamás ha dudado de ti, late apresuradamente cerca del enigma de tu vida... Está cierto de tu inocencia como de la luz del sol poniente que en este momento va a despedirse de tus ventanas... Pero quiere saber por qué has sufrido; quiere poder medir en toda su extensión el sacrificio que has hecho durante la mayor parte de tu vida... Tu secreto debe morir; el fuego destruirá las hojas de papel que lo contienen, y la boca que desde su más tierna infancia aprendió a callar, sabrá guardar el silencio de tu tumba.

Los dedos trémulos de la joven abrieron de nuevo el libro por su primera página, en la que se leía lo siguiente:

JOSEPH HIRSCHPRUNG STUDIOSUS PHILOSOPHIAE

Era el diario íntimo del noble hijo del cerrajero mecánico, de

aquel a quien la tía Cordula había amado hasta el extremo de ser causa de la muerte de su padre... El estudiante había llenado sólo el anverso de cada página; el reverso lo había reservado, sin duda, para sus notas y anotaciones... Sin embargo, no se hallaba el blanco, y Felicidad pudo reconocer muy pronto que aquel reverso estaba cubierto por la escritura fina de la tía Cordula.

Leyó el principio del cuaderno, encontrando pensamientos profundos, originales y expresados con una energía y una elevación tan extraordinarias, que se apoderaban del ánimo del lector, forzándole a la admiración. Si Joseph Hirschprung tenía tanto corazón como inteligencia, y por eso le había amado la tía Cordula hasta la muerte. En el reverso de las páginas la solterona había escrito estas líneas:

«Ya has cerrado los ojos para siempre, José, y no has podido verme arrodillada a los pies de tu cama, pidiendo a Dios, con la más ferviente de mis plegarias que jamás le haya dirigido, que te conservase la vida. En tu delirio pronunciabas mi nombre, y cuanto

(Continuará)

FOLLETONES DEL «HERALDO» (110)

El Secreto de la Solterona

Por E. MARLITT

(Continuación)

pensamientos, sus obras y sus composiciones, leídas e interpretadas, venían a ser como una aureola de gloria que se reflejaba en sus marimóreas frentes. Ahora sólo eran un adorno en aquella estancia, y parecían contemplar con indiferencia lo mismo a la viudita con sus acostumbradas coqueterías, que el pálido semblante de Felicidad, que el dirigía hacia ellas sus ojos llenos de lágrimas.

Nada había cambiado en aquel aposento, que estaba habitado y vivido de la tía Cordula. Ni un átomo de polvo se veía en la madera de nogal del piano de cola; muhuen estado de las guirnaldas de la veda; y en el antepecho de una de las ventanas veíase, en sus tiestos correspondientes, las flo-

res predilectas de la solterona. El otro hueco sí había sufrido variación. En lugar de la mesa redonda que servía para las comidas y labores de la tía Cordula, se hallaba la del profesor, cargada de libros y papeles, que probaban el estudio y el trabajo a que en aquel retiro se dedicaba.

Un rubor encendido cubrió el rostro de Felicidad al considerar que se había introducido como una ladrona en el que a la sazón era despacho de Juan Hellwig.

Quizá sobre aquella mesa que había sustituido a la de la solterona, habría cartas confidenciales o documentos reservados que no debían ser vistos sino por su dueño. Pero ¿no tenía éste en su poder la llave, que le caracterizaba de toda curiosidad indiscreta? Felicidad apresuróse a retirarse de aquella mesa, para acercarse al armario en

Curación de las HERNIAS

INTERESA SABER: que el reputado ortopedista de Barcelona con nombre oficialmente registrado, señor **Torrent**, estará en **VITORIA**, en el Hotel Francia, únicamente el lunes día 22 del actual y recibirá a cuantos herniados quieran hallar con sus notables aparatos un instantáneo alivio y una curación pronta de sus hernias. Estos aparatos que son el bello ideal de todos los pacientes, porque dan salud y vida, y que no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, deben usarse todos, absolutamente todos cuantos sufran dichas molestias, hombres, mujeres y niños, por ser el remedio único eficaz de todos los herniados. Miles de curados agradecidos los pregonan, infinidad de eminencias médicas lo prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, lo usan. Si se quiere ahorrar salud, tiempo y dinero no debe nunca nadie comprar bragueros ni vendajes de clase ninguna sin antes ver primero al especialista señor **Torrent**, de nombre registrado.

Especialidades para señoras, Fajas ventrales y demás aparatos modernísimos y de grandes resultados para disminuir los vientres voluminosos, corregir y evitar hernias umbilicales, los abortos, los descensos abdominales y de la matriz, las relajaciones, eventraciátriz, las relajaciones, eventraciones, etc., etc. **HERNIADOS** todos, acudid sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al especialista señor **Torrent**. No dejéis de visitarle y tened muy presente que estará en **VITORIA** y en el Hotel Francia, únicamente el lunes día 22 del actual.

NOTA.—Dicho especialista estará también en Logroño el día 20 en el hotel París; en Haró el día 21 en el hotel Adela; y en Pamplona el día 23 en el hotel Pirineos (Avenida de San Ignacio).

Donde asimismo podrán visitarle todas cuantas personas lo deseen, desde las nueve de la mañana hasta las cuatro de la tarde solamente.

TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA, UNION, 13, CASA TORRENT

Grandes Almacenes Gastresana

Especialidad en géneros de punto

Numero 1
Postas, número 26
Teléfono 512

SUCURSALES

Numero 2
Plaza Nueva, 27 y
Virgen Blanca, 7
Teléfono 590

TEMPORADA DE FIESTAS

Gran liquidación de abanicos a mitad de su valor.—Bolsos señora, novedad.—No comprar sin conocer nuestros precios y modelos especiales exclusivos de esta casa (Colorido última novedad).—**PARAGUAS.**—Ponemos a la venta CINCO MIL acabados de recibir (últimas novedades)

Interesante conocer los precios debido a la baja tan considerable

VENTAS EXCLUSIVAMENTE AL POR MAYOR: Arca, 9 y Fueros, 10.—Teléfono 512

Neumáticos GOODYEAR

Neumáticos FIRESTONE

RECAUCHUTADOS

“L. A. U.”

Es lo mejor que se presenta al mercado

Automovilistas
Consultad precios

Oficinas: Dato, 2, 2.^o
Talleres: Ortiz de Zárate, 22

ELIXIR ESTOMACAL

DE SAIZ DE CARLOS (STOMALIN)

Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo porque quita el dolor de estómago, las acedías, la dispepsia, los vómitos, las diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, la dilatación y úlcera del estómago, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

ESTÓMAGO é INTESTINOS

VENTA: Serrano, 30, farmacia-MADRID y principales del mundo.

Gorgonio y Alejandro Gamarra

FUNDICION, MAQUINARIA Y CONSTRUCCIONES METALICAS

Santiago, n.º 10.—VITORIA :: Teléfono n.º 235

BRABANTS DOBLES :: GRADAS DE MUELLES :: CULTIVADORES

Los más ligeros, más fuertes y de mejor resultado porque son las principales piezas de acero forjado.

Aguas de Cucho

Artríticos, escrofulosos, enfermos de piel...

¡BEBED el AGUA DE CUCHO!
Para inhalaciones
AGUA DE CUCHO.

Picores, eczemas, úlceras, se curan con LODOS DE CUCHO.

La marca garantiza la eficacia

Los Carmelitas Descalzos osarían utilizar el venerable Escudo de su Orden si no estuviesen absolutamente seguros de la bondad y eficacia de su producto?

EL AGUA DEL CARMEN DE LOS CARMELITAS DESCALZOS DE TARRAGONA, evita molestias, indisposiciones, perturbaciones nerviosas, etcétera. Siendo un remedio tan eficaz y de universal consumo, debe usted estar siempre provisto de ella.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS.



Anuncios económicos Ofertas y demandas

JABON CHIMBO. El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. Pídalo en todas partes, exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 y 250 gramos, respectivamente.

LA HIGIENICA, Agua Vegetal de Arroyo, premiada en varias exposiciones científicas, con medalla de oro y plata; la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progresivamente los cabellos al primitivo color, no mancha la piel ni la ropa. Se expende en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.

SE NECESITA un año fresca, para criar en casa de los padres de la criatura. Informar en esta Administración.—N.º 1697.

SE OFRECE hombre joven para guarda, sirviente en industria o agricultura. Informes en esta Administración.—N.º 1724.

SE ALQUILA sala y gabinete, propio para matrimonio, en sitio céntrico. Informes en esta Administración.—N.º 1706.

ALMONEDA se hace de todos los muebles en la Plaza Provincia, 10, 2.º derecha.—N.º 1710.

PORTERO se desea, con inmejorables referencias. Preferido guardia civil retirado. Informar en esta Administración.—N.º 1701.

INDUSTRIA floreciente, establecida en Vitoria, fácil, con clientela, grandes utilidades, urge vender 20.000 pesetas, en buenas condiciones, por ausencia. Informes en esta Administración.—N.º 1693.

SE ARRIENDA un local, propio para tienda o almacén, en sitio céntrico. Informes en esta Administración.—N.º 1707.

BUENA OCASION. Se vende edificio casi terminado, amplio, con solar, propio para fábrica de muebles. Informes MORE, Francia, 36.

SIRVIENTA se necesita, con buenos informes. En esta Administración darán razón.—N.º 1728.

SE NECESITA camarera para hotel. Razón en esta Administración.

SE NECESITAN dos chicas para coser y otras dos para recados. Informes en esta Administración.

SE NECESITA un empleado para el cuidado de una central eléctrica. Inútil presentarse sin buenas referencias. Informes en esta Administración.—N.º 1698.

ATENCION.—La única Casa que plisa en Vitoria, es la antigua fábrica de Tejidos de punto de la señora Viuda de T. Eguiluz, Dato, 31, primero. Sabe mi distinguida y numerosa clientela, que pliso en distintos modelos, especialmente los plisados finos, tan en boga, cuyos modelos han sido traídos de París recientemente, y que son entregados al cliente a las tres horas de hecho el encargo.—Teléfono 800.

SEÑORITA, veinte años instruída, ofrécese mecanógrafa, criera o cargo análogo, pocas pretensiones. Informes Servicio Doméstico.

Elisa Crespo

PRACTICANTE MASAGISTA
Pedicura - Manicura
SERVICIO A DOMICILIO
FUEROS, 7 Dpl.º, 2.º derecha
Teléfono 858

EXPEDICION A ROMA

Magna expedición a Roma, Nápoles, Asís, Florencia, Génova, Pisa, Niza, etc., regresando por la Costa Azul en lujoso autocar, invirtiendo en el recorrido 19 días, a contar desde el 7 de Septiembre.

Estará integrada solamente por jóvenes, si bien se admitirán hasta cierto número de familiares de los mismos. El plazo de inscripción se cierra el 20 de Agosto.

Para inscribirse y demás referencias, dirigirse a don Francisco Carrere, Colegio de San Bernardo, San Sebastián.

El coste, todo comprendido, al cambio actual será de 525 pesetas.



28 DE AGOSTO AL 3 DE SEPTIEMBRE

La manifestación más grandiosa de las Industrias Alemanas
Más de 10.000 expositores de 21 países diferentes, presentan sus productos de todos
=: los ramos de la industria =:

Viajes ida y vuelta desde la frontera alemana a precios reducidos.

Visado del pasaporte gratis.

Informa el representante honorífico:

=: GUILLERMO NIESSEN.—Rentería =:

Automóviles de ocasión
en la feria de Bailén, 15, Bilbao

Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

Fundada el año 1850

La institución de Crédito más antigua en Alava. Funciona bajo la garantía del Estado, Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno.

Capital y reservas 2.420.000 Ptas.
Número de imponentes 18.500
Capitales impuestos 31.500.000

Principales operaciones

— **Préstamos** —
Con garantía personal, de valores o bien de terrenos o edificios urbanos y rústicos

— **Imposiciones** —
En libretas de ahorro a la vista. Imposiciones a plazo. Ahorro escolar.

DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS

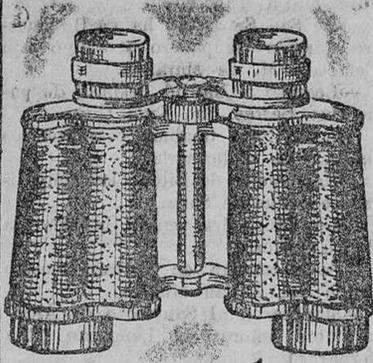
CAPITALES IMPUESTOS		CAPITALES IMPUESTOS	
Año	Pesetas	Año	Pesetas
Año 1860	1.912	Año 1910	7.992.208
Año 1880	234.050	Año 1915	10.079.912
Año 1900	5.858.099	Año 1920	15.368.818
Año 1905	5.160.897	Año 1925	31.000.000

Oficinas: Plaza Nueva, números 1, 2 y 3

Dr. Olavarría
EX-MÉDICO DEL HOSPITAL DE SAN ANTONIO DE BURDEOS :: EX-AYUDANTE DEL
Dr. MOURE
GARGANTA - NARIZ - OIDO
Consulta diaria: de diez a una por la mañana y de cuatro a seis por la tarde.
DATO, 6, 3.º, izquierda

F. MOLET
MÉDICO
Enfermedades del aparato respiratorio
Aplicaciones de PNEUMOTORAX
RAYOS X Dato, 35, 1.º
BEBED SIDRA «EL GAITERO»

Dr. Parra Solache
OCULISTA
EX-AYUDANTE DE CLÍNICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5
Calle de la Florida, 24, 2.º derecha
ÓPTICA MÉDICA: Dato, 37.—VITORIA
bajo la dirección del conlista de esta ciudad señor PARRA
Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Ocualistas :: Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la ÓPTICA :: Surtido completo de OJIVALES y ARMADURAS
Diversidad de artículos de ÓPTICA Y SANITARIOS
TALLERES ELECTRO-MECÁNICOS



Mendía
CASA FUNDADA EN EL AÑO 1856
RECETAS CON TODA RAPIDEZ
Precios muy razonables
Plaza Nueva, 26

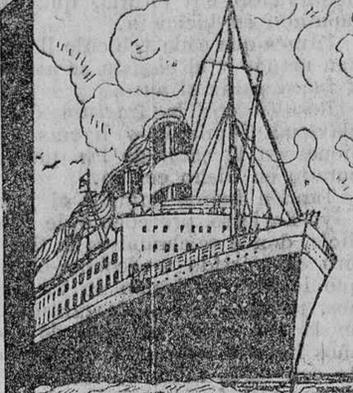
SEGUROS
de responsabilidad civil e incendio para automóviles :: Colectivos contra accidentes del tra :: Individual
Nadie con más garantías ni más económicas que
«La Vasco-Navarra»
Sede: Alameda Vitoria y de Santa

Garage «La Unión»
SERVICIO ENTRE VITORIA Y BILBAO, CON OMNIBUS «SAURER»
Salidas de Vitoria: 8,30 mañana y 4,30 tarde.
Salidas de Bilbao: 8,40 mañana y 4,30 tarde.
Precios, a Bilbao: 1.ª, 6 pesetas; 2.ª, 4,50 y 3.ª, 3,50.
Administraciones:
VITORIA, Fueros, 7.
BILBAO, Bar Carabanchel, Aranal, 10.
REPARACION de AUTOMOVILES en general. Stock completo de Neumáticos «Michelin» y de aceites y grasas de la «Vacuum oil Company» S. A. E.
Accesorios diversos para automóviles Europeos y Americanos.

SI QUEREIS LAVAR BIEN y con economía vuestra ropa, usad **JABON MARELL**
Con su uso se obtiene no solo una LIMPIEZA completa de la ropa, si que también una ASEPSIA perfecta y por la dosificación especial de su composición se le asegura una larga DURACION
Probad, y os convenceréis
Pídolo en todos los Ultramarinos
Fabricado por FELIX LASCARAY — VITORIA —

Especialidades Ortopédicas
Fabricación y adaptación de Aparatos Ortopédicos para desviaciones de Pies, Piernas, Espalda, Mal de Poot. Fajas de Embarazo y afecciones del Abdomen, Piernas artificiales, Hernias, Parálisis, Tirantes omopláticos para enderezar el dorso y todo lo relacionado con la Ortopedia.
PRIM Ortopédico
M. IRADIER, 4 - VITORIA -

«AURORA»
Compañía Anónima de Seguros
CAPITAL DESEMBOLSADO 4.500.000 PESETAS
Fundada en Bilbao el año 1900
CONSÚLTENSE SUS VENTAJOSAS CONDICIONES PARA SEGUROS CONTRA INCENDIOS
Subdirector para la provincia de Alava: JULIO BERRICANO.—San Prudencio, 14, 2.
Todo a 65 y 95 cts.
GRAN BAZAR
JUGUETES :: BISUTERÍA :: CAPRICHOS
Calle de la Constitución, núm. 2



N.G.I. ITALIA-AMERICA
// BARCELONA
Rambla Sta. Mónica-1y3.
// MADRID
Alcalá-47.

SUD AMERICA EXPRESS
Barcelona, BRASIL, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES
Próximas salidas
21 AGOSTO «Principessa Mafalda»,
28 Agosto, **DUCA d'AOSTA**
CENTRO AMERICA PACIFICO
SERVICIO MENSUAL RÁPIDO Y DIRECTO DE BARCELONA a VENEZUELA, COLOMBIA, PANAMÁ, ECUADOR, PERÚ y CHILE.
Próxima salida
25 Agosto, **VENEZUELA**
Agencia en Vitoria: **G. POLO**.—Palacio de la Diputación
Apartado de Correos de HE-14 | Papel para envolver
RALDO ALAVÉS: núm. 14 SE VENDE EN ESTA IMPRENTA

Música :: Aparatos parlantes :: Rollos
Casa PEREZ
Planos. Marcas garantizadas. Ventas al contado y a plazos de varios años.
Sin competencia.
PLAZA NUEVA 32.—Vitoria

«La Unión y el Fénix Español»
Compañía de Seguros Reunidos. Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal. Sesenta y dos años de existencia. Seguros sobre la vida. Seguros contra incendios. Seguros de valores. Seguros contra accidentes. Seguros marítimos. Capital Social 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas.
Subdirector en Alava: J. A. QUIROGA Y GOCHICOA, General Loma, 6, 2.ª — VITORIA



Pañería, Bazar y Sastrería
CASA IBARRA
(Fundada en 1870)
Especialidad en trajes para primera Comunión.
Venta exclusiva para la Plaza de los verdaderos y acreditadísimos impermeables y Trincheras tres telas desde 45 pesetas.
Gabanes de cuero verdad, última moda, pesetas 250.
Plaza Nueva, 29 y Virgen Blanca, 9
Teléfono 784 — Precio fijo — **VITORIA** —

«ROYAL»
Compañía de Seguros Contra Incendios
a prima fija
Operando en España desde el año 1855
ESTABLECIDA LEGALMENTE EN ESPAÑA POR DECRETO DEL GOBIERNO DE 1.º OCTUBRE 1878.
EXTRACTO AL BALANCE GENERAL AL AÑO 1925
Libras esterlinas
CAPITAL suscrito 5.599.430
CAPITAL desembolsado 2.239.772
FONDOS y Reservas 31.684.321
PRIMAS, deducidas las de reaseguro 14.671.439
(La Libra esterlina se cotizó en la Bolsa de Madrid, en 31-12-25 al cambio de pesetas 34,36)
Primas económicas.—Los siniestros se pagan en VITORIA.
HIGINIO MORE
Francia, 86 Teléfono 887

Cientos de pares
donde elegir botes y zapatos para Caballero, Señora y Niño, sacando usted en mis escaparates marcados con precios de verdadera ocasión :: Esta Casa regala a su clientela un bono por consumición, que da derecho a los muchos y bonitos regalos que hace todos los meses
Calzados Maximino Pérez
Sucesor de Estibález
SON LOS MEJORES NO CONFUNDIRSE
PLAZA NUEVA, 11 Y PLAZA DE BILBAO, 4
VITORIA — TELEFONO 691

Si usted desea disponer de un automóvil perfecto y económico, en sus diversos tipos, adquiera un **RENAULT**
Informe, catálogos y pruebas, sin compromiso por parte del interesado, facilitarán sus representantes en Alava:
LARRAMENDI, PIPAÓN Y ALBERDI.—Vitoria
Exposición: San Prudencio y Dato, 22.

Productos químicos y abonos minerales
FABRICAS EN VIZCAYA: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Gaturribay), OVIEDO (La Monjoya), MADRID, SEVILLA (El Empalme), CARTAGENA, BARCELONA (Badalona), MALAGA, CAOCERES (Aldea Moret), LISBOA (Trafaria)
Ácido Sulfúrico.—Ácido Sulfúrico Anhidro.—Ácido Nítrico.—Ácido Clorhídrico.—Glicerina.—Nitratos.—Sulfato Amónico.—Sales de Potasa.—Sulfato de Sosa.
LOS PEDIDOS EN BILBAO «Sociedad Anónima ESPAÑOLA DE LA DINAMITA», Apartado n.º 157.—MADRID a «Unión Española de Explosivos», Apartado n.º 66.—OVIEDO a «S. A. Santa Bárbara», Apartado número 81.
SERVICIO AGRONÓMICO: Laboratorio para el análisis de las tierras.—Abonos para todos los cultivos y adecuados a todas las terrenos.

Gacetillas y sucesos

REGISTRO CIVIL.—El facilitado en el día de hoy por el Juzgado Municipal, es el siguiente:
Nacimientos: dos varones y dos hembras.

Defunciones: Bibiano González y Ortiz, 21 años, soldado del Regimiento Cazadores de Alfonso XIII, 24.º de Caballería, soltero, Hospital militar de esta Plaza.

Felisa Sáenz de Asteguieta y Díaz de Junguita, 6 meses, casa número 4, de Gomecha.

Jesusa Zabaleta y Unzu, 65 años, viuda, Hospicio.

Matrimonios: Victor Salinas y León, de 26 años, soltero, con Cándida Alegría y Chasco, de 23 años de edad, soltera.

Nunca he sido más feliz,
Nunca más he disfrutado,
Nunca más me he divertido,
Nunca mejor lo he pasado
Que este año, porque he bebido
SAN ROQUE JEREZ QUINADO.

Gran aperitivo Tónico Reconstituyente. Propietario: Tejada y Comp.ª (Sucesor).—Areta (Alava) Representante: Pablo Ozaeta, Plaza Bilbao, 3. Vitoria.

CEDULAS PERSONALES.—Hay que pasar a recogerlas a la oficina recaudatoria situada en el Palacio de la Excm. Diputación. Horas de despacho, durante el actual mes, de diez a una de la mañana y de tres y media a seis de la tarde.
Matrimonios: ninguno.

SERVICIO METEOROLOGICO.—Los partes del observatorio del Instituto acusan:

A las OCHO de la mañana:
Presión atmosférica, 719,8.
Termómetro seco del psicrómetro, 14,6.

Termómetro húmedo, 12,6.
Humedad, 78.

Temperatura máxima, 26,4.
Temperatura mínima, 12,2.

Agua en las últimas veinticuatro horas, 1,6.

Estado del cielo, cubierto.

Viento, ventolina N. NE.

A la UNA de la tarde:
Presión atmosférica, 718,9.
Termómetro seco, 19,6.

Termómetro húmedo, 14,0.
Humedad, 54.

Estado del cielo, nuboso.

Viento, flojo E. NE.

POBLACION PENAL.—Existencia anterior: Varones, 20. Hembras, 4.—Total 24.

Altas 3. Bajas 0.—Quedan 27.

POR ESCANDALOSO.—El Gobernador civil ha impuesto una multa de 25 pesetas a un joven llamado Abundio Yerboles que durante la sesión de cine de ayer noche promovió un escándalo en el Teatro Príncipe.

UN GOLPE BAJO.—Orencio Cano Ruiz fué asistido ayer en el Cuarto de Socorro de una herida confusa en la región inguinal producida por un golpe que le asestó al pasar frente a la caseta de consumos de la Estación del Norte un desconocido. Fueron al parecer testigos de la inesperada agresión Segundo Saenz y Sebastián Fernández quienes han manifestado que conocen de vista al agresor, del que solo saben que se llama Alejandro.

COMPRESO.—Clemente Rodríguez Pérez, jornalero, vecino de Berantevilla, dormía en el mismo cuarto que un compañero suyo de trabajo y el sábado se acostó teniendo en su poder un billete de 50 pesetas, otro de 25 y 25 pesetas en plata. Por la mañana se dio cuenta de que se encontraba completamente solo; es decir, que faltaban el compañero, los billetes y los discos. Le faltó tiempo para ir con el cuento a la Guardia civil de Manzanos, que está intriguadísima por dar con el desaparecido.

CALLOS
No se lamente usted de tener sus pies destrozados. No achaque a sus callos lo que sólo es obra de su incuria. El que tiene la cara sucia es porque no se lava. El que tiene callos, juanetes, ojos de gallo o durezas, es porque no usa el patentado

UNGUENTO MAGICO
No falla en un solo caso. Pre-

gunte a cuantos lo han usado y oirá usted maravillas. Pídale en farmacias y droguerías, 1,50. Por correo, 2 pesetas. Farmacia Puerto, Plaza de San Ildefonso, 4. Madrid.

CURADOS EN EL CUARTO DE SOCORRO.—El sábado por la tarde el automóvil de la matrícula «NA.-1.480», propiedad de don Justo Marticorena, guiado por el chófer Carmelo Loncharreta, domiciliado en Pamplona, al intentar dar un viraje en el cruce de la calle de Dato con la de Postas, en dirección a la Plaza de la Virgen Blanca, tuvo un encontronazo con el joven Manuel S. de Ganarra, domiciliado en Vitoria, que iba montado en bicicleta.

Parace que cada vehículo llevaba «su mano» y el ciclista se aturdió y fué a parar al auto.

Resultó con la fractura de la clavícula izquierda y ligeras erosiones en la cara, de las que fué curado en dicho centro.

También fueron curados el joven Cayo Latierra, procedente de Mendiola, donde celebrándose la fiesta, tiró el asistido un cohete-bomba que le hizo explosión en las manos, resultando con desgarraduras en la izquierda; el niño de tres años Rogelio Echeandía que jugando con otros niños en su casa le fueron pillados los dedos de una mano con una puerta; el niño Angel Corujo que se cayó en la Cuesta de San Francisco resultando con una herida en la frente; el niño Luis Ibargoitia de 4 años que en la escalinata de subida al Palacio del Obispo se cayó produciéndose una herida; y Francisco Cerrajería, el cual se cayó por las escaleras de su casa, ocasionándose una herida en el frontal derecho.

ACCIDENTE CICLISTA.—Ayer por la mañana iba en una bicicleta por la senda de la derecha de la vía del ferrocarril del Norte el joven Vicente Bonilla Juarros, habitante en la calle Herrería 91, tercero, y a unos cien metros del la calle de Castilla cayó por el terraplén de la vía produciéndose una enorme conmoción cerebral, de la que no había conseguido reanimarse ayer por la noche, siendo su estado de bastante cuidado.

En este asunto entienda el Juzgado.

1'80 pesetas
caja GALLIOL, cura gallinas enfermas, pollos, palomas, etcétera. VENTA Farmacias, Droguerías y Centros de específicos de España. DEPOSITO GENERAL: Farmacia González. Ortuella (Vizcaya).

El sábado apareció «La Semana»
Como ya anunciábamos, el sábado apareció el primer número de «La Semana», colega que salta al estadio animado de los mejores propósitos y descosco de coadyuvar a la defensa de los intereses así patrióticos como provinciales.

Consta de ocho páginas con abundante y sano texto, y sienta bien a las claras cuáles son sus anhelos dentro del campo periodístico.

Tiene un cariñoso saludo para la Prensa regional y local, que estimamos en cuanto vale.

Reiteramos al colega nuestro deseo de vida larga y provechosa.

Fiestas de calle
La vecindad del Portal de Castilla celebró el sábado la fiesta de su Patrona con buen humor y alegría grande.

Una vez cumplidos los deberes religiosos con misa solemne en la capilla de las Carmelitas de la Florida tuvieron música al mediodía, a la tarde en el Prado y por la noche una hermosa verbena que duró hasta las doce, y en la que se dió cita toda la juventud vitoriana, pues tiene fama la calle de Castilla de echar la casa por la ventana en el día de esa fiesta.

Hoy celebran la fiesta de San Roque las vecindades de la Herrería y Cuchillería, entre las que reina la mayor alegría.



EL REY DE CAMBOYA, HA MUERTO

He aquí a S. M. Sisowath, Rey de Camboya (Indochina francesa) que acaba de fallecer en Puon-Penh, a los ochenta y siete años. Todos los Gobiernos franceses le han distinguido por ser su amistad leal y sincera.

TURBINA

SE VENDE, como nueva, montada, y en perfecto orden de marcha, una hermosa turbina «Franci», potencia hasta unos 50 HP., para salto de unos 7 metros, con su tubo de aspiración, eje, poleas y completa de accesorios. Se cedería a precio de ocasión por no ser necesaria y puede verse montada y engrasada.

Dirigirse a Emilio Puente, mecánico montador, OLAZAGUTIA (Navarra).

Camiones Liberty U. S. A.

SE VENDEN 4 camiones seminuevos, a toda prueba, mejorados para el trabajo con varias reformas. De ellos son dos basculantes sistema Bernard, muy útiles para el descargue automático que lo realiza desde el volante el propio conductor.

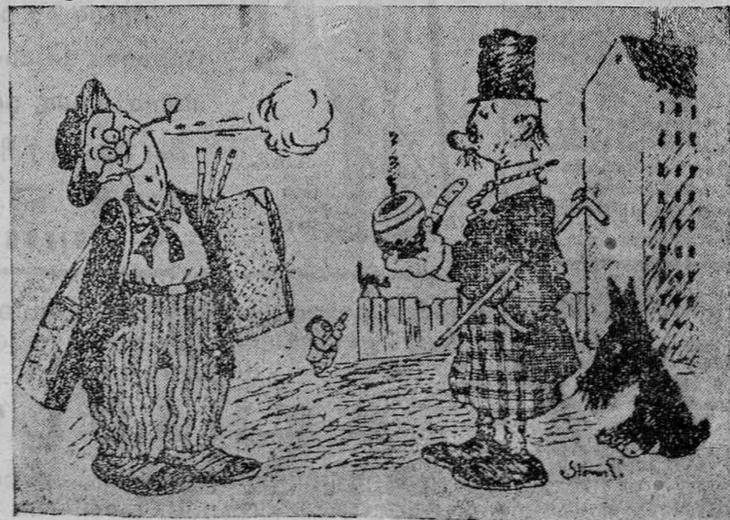
Para verlos y tratar dirigirse a HIJOS DE VICTORIANO ECHAVARRI, OLAZAGUTIA (Navarra).

Sierra de cinta

SE VENDE, en perfecto orden de marcha, a precio de ocasión, una hermosa sierra de cinta para gran producción, de 1,30 metros de volante, con carro de 3 garras, avance y retroceso automáticos.

Para verla y tratar dirigirse a HIJOS DE VICTORIANO ECHAVARRI, OLAZAGUTIA (Navarra).

Pronto sabrá usted lo que es el «UNITOS»



—La verdad que se te ha puesto raro el pescuezo...
—Sí, en Italia.
—Algún accidente?
—No... pintando la torre de Pisa.

Notas de Sociedad

LOS QUE VIAJAN

Ha marchado a Salinas, donde pasará una temporada nuestro querido amigo don Gregorio Altube.

—Regresó a Barcelona nuestro buen amigo y compañero don Alfonso R. de Austri, redactor de «El Correo Catalán».

—Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro buen amigo don José Alcorca, que vino de Araya a pasar el domingo entre nosotros.

—Ha vuelto a Madrid nuestro buen amigo y compañero don Victoriano Gamito Iturralde.

—Pasa unos días entre nosotros, acompañado de su señora madre, el notable compositor don Julio Valdés.

—Depués de pasar las fiestas con su tía la distinguida señorita de Aparicio, ha salido para Bilbao la bellísima señorita Trinidad Santaolalla.

—Regresó a Laguardia el director de la escuela graduada de aquella localidad y activo corresponsal de HERALDO ALAVES don Vicente Ramírez con su esposa.

—Marchó a Burgos la bella señorita Amparo Abad.

—Salió para Zarauz la familia de don Luis Rabanera.

—A Biarritz marchó nuestro amigo José María Tauste.

—De San Sebastián ha vuelto nuestro querido compañero y amigo don Demetrio M. de Marañón.

—Regresó a Madrid después de pasar las fiestas don Luis Goya.

—A la Corte también volvieron los señores de Echevarría.

—Han vuelto de Bilbao las simpáticas señoritas de Sanz.

—De Zuazo ha venido la señorita Purita Latorre.

—Se encuentra en Bilbao nuestro amigo don Julián Múgica.

—Marcharon al Santuario de Aránzazu los señores de Lengaran (don Bernardo).

—A San Sebastián se trasladaron el director de la Caja de Ahorros Provincial don Felipe M.ª de Ormazábal y señora.

—En Elorrio pasa una temporada en casa de los señores marqueses de Tola invitado por ellos el ilustre Arzobispo de Valencia doctor Melo y Alcalde.

NATALICIO

Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño la distinguida señora de Aristegui (don Enrique).

Tanto la madre como el hijo se encuentran en perfecto estado.

Reciban los señores de Aristegui nuestra enhorabuena más cordial.

Y... SI VAS A BILBAO

no dejes de traerme Caramelos y Bombones de «ASUN».

LOS QUE SE CASAN

Ayer mañana santificaron sus amores la agraciada señorita doña Asunción Lasa y España y don José González Sosa, joven y acreditado industrial vitoriano.

Bendijo la unión el párroco de Santa María don Félix R. de Arcaute y fue-Fron padrinos el padre del novio don Antonio y la madre de la novia doña Manuela España.

Firmaron como testigos los hermanos de los contrayentes don Marcelino Lasa y don Fermín Sosa.

Los invitados y familias en crecido número se reunieron en el Hotel Frontón, donde festejaron el feliz aconte-

cimiento con un banquete espléndido, servido con el lujo y distinción que sabe hacerlo el elegante hotel.

Los novios salieron para Bilbao, San Sebastián y Sur de Francia, a disfrutar de la luna de miel, que deseará sea eterna.

ANGELITOS AL CIELO

En las primeras horas del domingo subió al cielo la niña María Soledad Sagastuy y Barrena, preciosa niña de tres años, hija de nuestros apreciados vecinos don Vicente y doña Felicitiana.

El mismo día a las cinco y cuarto tuvo lugar la conducción de su cadáver al Cementerio, viéndose dicho acto muy concurrido.

Acompañamos a sus padres en el justo dolor que se amenguará al recordar el gran valimiento con que cuentan cerca del Altísimo.

NECROLOGICAS

Del profundo sentimiento que la apreciable familia del señor Cobas está aquejada por la temprana muerte de su hija la señorita Elisa, ha participado todo Vitoria, habiendo sido demostración del mismo el acto de conducción del cadáver al Cementerio de Santa Isabel que se verificó el domingo a las seis de la tarde, con un concurso como pocas veces se ve.

Presidieron el duelo los hermanos de la finada don Félix, don Benito, don José, don Firmo y los doctores don Genaro Echauri, don Ricardo S. de Santamaría y otras amistades de la casa.

Hoy a las diez de la mañana se han verificado las exequias fúnebres en la parroquia de San Miguel ante lucida concurrencia, siendo presidido el duelo por el Gobernador civil don Ladislao Amézola y los familiares de la finada.

Renovamos nuestro pesar por pérdida tan irreparable a la apreciada familia, en especial a su señor padre nuestro cordial amigo don Pedro.

—Hoy por la mañana se han celebrado en San Vicente los funerales por el alma de doña Ubalda Hernández y Saenz de la Cuesta, acudiendo al acto casi todos los funcionarios de la Diputación.

Reiteramos nuestro pésame a sus hijos don Benito y don Agustín, y elevamos una oración por el alma de su madre (q. e. p. d.).

—En Murchante (Navarra) ha fallecido cristianamente el rico propietario don Hilario Pardo Martínez, persona que gozaba de grandes simpatías y que cuenta con parientes en nuestra ciudad. A ellos y a sus hijos, especialmente al R. P. Vicente de la Compañía de Jesús, nuestro más sentido pésame.

El nuevo Colegio e internado «San José» de los Hermanos Maristas (Logroño)

El suntuoso y vasto Colegio de los HH. Maristas acaban de construir en Logroño, reúne condiciones inmejorables para el fin a que se dedica: bello y sano emplazamiento, amplios patios y parques de recreo, higiénica instalación, calefacción central, etc. Todo ello unido a las insuperables condiciones climatológicas, de la capital de la Rioja, tan recomendadas por los facultativos, hacen del Colegio «San José» un centro modélico. Desde el 15 de Agosto, queda abierta la matrícula en el nuevo local, para las secciones del Bachillerato, Comercio, Idiomas y Prácticas, Enseñanza, admitiéndose alumnos internos, mediodiurnos y externos. Para condiciones y detalles, pídale el Reglamento al Director.

Balneario de Arnedillo

Aguas termales, clorurado sodícas, especialísimas en la curación del reumatismo en todas sus formas, heridas, fracturas, gripe, neurada, etc., etc.

Aplicaciones diversas de Lodos vegeto-minerales.

Hotel del Balneario, con pedibellón preferente; con servicio de agua corriente; cuarto de baño, etcétera, etc., pensión completa de 3,50 a 15 pesetas.

Automóviles estación CALABARRA, una hora de viaje, 15 Junio a 30 Septiembre.